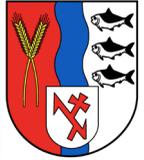




# FLITTARD - INTERN

Informationen \* Termine \* Meinungen



**Heft 123 / Ausgabe 2020-2**

**Online: [www.flittard.de](http://www.flittard.de)**



*Wir wünschen allen Flittarderinnen und Flittardern  
ein frohes Osterfest  
und eine schöne Frühlingszeit!*

**Bürgerverein Köln-Flittard von 1989 e.V.**

# 100 Jahre SpVg Flittard



**Flittarder Schützenhalle**  
**Samstag, 25. April 2020**  
**Einlass: 18:00 Uhr**  
**Beginn: 19:20 Uhr**



**Björn Heuser**

**Eintritt: 15 Euro Vorverkauf**  
**17 Euro Abendkasse**

**Vorverkauf:**

- ▶ **Ralf Kleefuß , Art and Hair,**  
**Evergerstraße 10**



**Jim Button's**

**Party mit DJs Op Jöck**



**Mo Torres**

**wir feiern Geburtstag**  
**- seid dabei! -**

## Wir werden 100

Am 20. April 1920 trafen sich zehn fußballbegeisterte Männer unter der Führung des späteren 1. Vorsitzenden Karl Sauer und gründeten unseren Verein. Sechs Wochen später wurde dann auch gleich das erste Spiel ausgetragen, welches 1:0 gegen Bickendorf gewonnen werden konnte.

Seitdem ist viel passiert und die damaligen Gründungsväter hätten sich sicherlich nicht ausmalen können, dass „ihr Vereichen“ die hundert Jahre überdauert.

Wir sind vom Rheindamm in die Roggendorfstraße umgezogen, haben den Krieg überstanden und es bis in die sechstöchste deutsche Fußballspielklasse geschafft. Es gab bis heute 21 verschiedene Vorsitzende und in Spitzenzeiten hatten wir weit mehr als 500 Mitglieder, wo insbesondere die Jugendabteilung aus allen Nähten platzte.

Dies alles wollen wir natürlich gebührend feiern, indem wir neudeutsch drei „Events“ geplant haben.

Seit einigen Jahren gehen unsere erste und zweite Mannschaft beim Flittarder Sonntagszug mit. Dieses Jahr haben wir diese Gruppe auf 160 Personen aufgestockt, vom 5 bis 75-jährigen. Es war alles perfekt organisiert, doch dann machte uns das Wetter einen Strich durch die Rechnung: Zugabsage! Nach langem hin und her haben wir uns entschieden trotzdem zu gehen, weitestgehend ohne Kinder und natürlich ohne unseren 11 Meter Wagen. Am Flittarder Hof trafen wir dann die Klälvotze, die dieselbe Entscheidung getroffen hatten und so haben wir wenigstens noch einen kleinen Zug auf die Beine gestellt. Es war die absolut richtige Entscheidung, denn so konnten wir noch einige Flittarder mit Musik und Kamelle glücklich machen.



Weiterhin veranstalten wir zwei Feste. Zum einen haben wir am 25. April die Flittarder Schützenhalle angemietet und uns ist es gelungen unter anderem mit Björn Heuser und Mo Torres zwei sehr bekannte „Acts“ für Alt und Jung zu engagieren. Das detaillierte Programm und die Vorverkaufsstelle kann man ebenfalls dieser Ausgabe entnehmen.

Zum anderen spielen wir am 20. Juni auf unserer Platzanlage in der Roggendorfstraße gegen den Drittligisten und Nachbarn Viktoria Köln. Um dieses Spiel herum bieten wir natürlich ein umfangreicheres Programm an. Plakatankündigungen mit mehr Details zum Ablauf des Tages wird es im Vorfeld geben. Der Eintritt ist frei.

Wir würden uns sehr freuen, so viele Flittarder wie möglich bei unseren zwei Festen begrüßen zu können. Kommt und feiert mit uns! Für Speis und Trank ist gesorgt.

MEISTERBETRIEB SEIT 1996

**ZIMMEREI STEIN**

HOLZ UND METALLBAU



*Durch die Kombination von Holz und Metallbau können wir Ihnen eine breite Palette an Möglichkeiten und Lösungsvorschlägen zur Realisierung Ihres Projekts anbieten.*

- Dachgauben
- Dachstühle
- Wintergärten
- Carports
- Balkone
- Dachsanierung
- Wärmedämmung nach neustem Standart

**Mobil: 01577 - 903 791 2**

**[www.zimmereistein.de](http://www.zimmereistein.de)**



# Bestattungen Paulinenhof

[www.bestattungen-paulinenhof.de](http://www.bestattungen-paulinenhof.de)

*Wir sind mit Herz und Seele dabei  
und behandeln jeden Verstorbenen wie einen Nahestehenden.  
Die Trauer können wir Ihnen nicht abnehmen,  
aber viele Dinge und Formalitäten  
auf dem Weg zu einem liebevollen Abschied.*



Wir bieten Ihnen:

- Bestattungsvorsorge
- Erdbestattung
- Feuerbestattung
- Baumbestattung

- Anonyme Bestattung
- Seebestattung
- Themenbestattung
- Verschiedene Bestattungskulturen



0221 / 96 90 30 70

Fax: 0221 / 96 90 30 71

Ihr zuverlässiger Partner  
im Trauerfall (24 Std.)

Paulinenhofstr. 5 51061 Köln-Flittard

[info@bestattungen-paulinenhof.de](mailto:info@bestattungen-paulinenhof.de)

Bereits bedanken möchten wir uns bei der Sparkasse KölnBonn und dem Fraktionsvorsitzen der Kölner SPD Christian Joisten für eine sehr große Spende zu unserem Jubiläum.

Weiterhin bedanken wir uns bei der Fa. Köhler für die Spende der wunderschönen Jubiläumstrikots.

Hinweisen möchten wir noch auf eine weitere Aktion. Zusammen mit STICKERFREUNDE haben wir von fast jedem Vereinsmitglied ein Foto geschossen. Diese Fotos wird es als Sammelbilder mit dazugehörigem Sammelalbum vom 01. März bis 26. April bei Edeka Wodarz zu kaufen geben. Der gesamte Erlös kommt natürlich der Jugend zu Gute. Wir hoffen, dass wir damit eine bleibende Erinnerung an dieses Jubiläumsjahr geschaffen haben.

Mit grün-gelben Grüßen  
Micele Weser  
[www.spvgflittard.de](http://www.spvgflittard.de)

Weitere Details zu unserer Geschichte findet man auf unserer Homepage unter „Verein > Chronik“.



***Der Bürgerverein gratuliert herzlich und  
wünscht weiterhin viel Erfolg!***



## Treffpunkt im Veedel – seit über 20 Jahren

Eine ökumenische Initiative der Kirchengemeinden in Flittard und Stammheim

### Café - Laden

Jet zo müffele un zo süffele,  
kleine Geschenke,  
gute Bücher und  
hochwertige Second Hand  
Kleidung

Alles zu fairen Preisen

### + mehr

Menschen für Menschen - mit  
offenem Ohr in allen Lebenslagen,  
Lesungen,  
Kreativkurse

Ort für Ihre private Feier



Soziales Engagement und vielfältige Veranstaltungen brauchen finanzielle Unterstützung. Die leistet der gemeinnützige Förderverein.

Helfen Sie mit, dass das Café im Veedel auch in Zukunft für Sie da sein kann ! Wir brauchen Ihre Spende.

### Förderverein Cafe Lichtblick + mehr

Bank Sparkasse KölnBonn  
IBAN DE 94 3705 0198 0025 0125 01  
BIC COLSDE33XXX



# Kickboxen für Jung und die sich noch jung fühlen



Wettkampf Kickboxen, Fitnessboxen, Crossfit  
Traditionelles Kickboxen, Selbstverteidigung,  
Zirkel Training  
Kinder, Jugend, Erwachsene

## TRAININGSZEITEN

### Montag - Mittwoch

Kinder	17:00-18:00 Uhr
Jugend	18:15-19:30 Uhr
Erwachsene	19:45-21:00 Uhr

### Dienstag - Donnerstag:

Frauenfitnessboxen 18:00-19:00 Uhr

### Freitag

Jugend u. Erwachsene 19:30-21:00 Uhr



## 10 GRÜNDE WARUM IHR KIND KAMPFSport BETREIBEN SOLLTE



1. Lernen, sich selbst zu schützen
2. Konzentration und Aufmerksamkeit steigern
3. Gute soziale Fähigkeiten entwickeln
4. Selbstachtung und Respekt für andere gewinnen
5. Selbstvertrauen und Selbstwertgefühl erhöhen
6. Gesunde Fitnessgewohnheiten entwickeln
7. Lernen, wie man hilfreich und rücksichtsvoll ist
8. Bessere Leistungen im Leben, in der Schule und darüber hinaus
9. Eine gewinnende, positive Haltung entwickeln
10. Aktiv werden und SPASS haben



## KICK BOXING

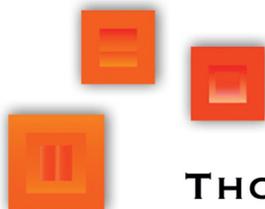
51061 Köln-Flittard  
Paulinenhofstr. 5

Handy 0157 300 600 70  
kickboxing-xander@web.de

[www.kickboxing-köln.de](http://www.kickboxing-köln.de)



STEUERBERATUNGSPRAXIS  
**BACHEM ■ RETTIG**  
PARTNERSCHAFTSGESELLSCHAFT MBB



**THOMAS M.KLEE<sup>1</sup>**

STEUERBERATER  
LANDWIRTSCHAFTLICHE BUCHSTELLE

DIPLOM KAUFMANN

**STEPHAN DUTINE<sup>1,2</sup>**

STEUERBERATER

**HELMUT DITTRICH<sup>1</sup>**

STEUERBERATER

DIPLOM BETRIEBSWIRTIN

**DAGMAR STIRNATIS<sup>3</sup>**

STEUERBERATER

STAMMHEIMER RING 88 · D-51061 KÖLN  
TEL 02 21 96 97 30 · FAX 02 21 96 97 319

**BÜROZEITEN:**

MO. BIS DO. VON 8.00 BIS 13.00 UND VON 13.30 BIS 17.00 UHR  
FR. VON 8.00 BIS 13.00 UHR  
UND NACH TERMINVEREINBARUNG

**WWW.BACHEM-RETTIG.DE**

1 - BERUFL. NIEDERLASSUNG AM NEUMARKT 7, 41564 KAARST  
2 - NIEDERLASSUNGSLEITER, 3 - ANGESTELLT NACH § 58 STBERG

# Uns kölsche Sproch

Ein „Verzällchen“ von Katharina Petzoldt  
zum bevorstehenden Frühjahrsputz

Der Dom weed jefäch

Wann em Johr sechs Millijone Minsche der Dom besöke, ka'mer sich vörstelle, wat die vör ne Stöpp un Dreck maache. Jot, mer kann met nem feuchte Lappe der Boddem avwäsche, ävver do setz sich der Dreck jo nit allein av. Dä hängk och op de Altäre, op de Bildere, op de Sülefijure, en alle Retze em Dom.

Do jitt et zom Jlöck fließijje Lückcher, hück säät mer „Reinigungsfachkräfte des Doms“ doför, die nix anderes dunn, wie der Dom ze fäje. Mer soll sich nor nit traue ze sage, dat wören „Putzfraue“ odder „Putzmänner“. Dann sin die fies en ehrer Berufsihr jetroffe.

Jetzt stellen ich mer vör, ich wör su en „Reinigungsfachkraft des Domes“. Wo fangen ich do aan un wo hören ich do op? Un wie soll mer die Kunswerke üvverhaup rein kriije. Mer kann nit su eifach mit Ata odder Pronto aan der Dreck raan jonn. Un ich kann doch och nit op ne hellijje Altar klemme un do de Mutterjoddes un et Jesuskingche avseife. Un wie soll ich aan die Fijure un Bilder kumme die su huh hänge? Do bruchen ich en elektronische Hebebühn vör un ich hann dat Pech, dat ich nit „schwindelfrei“ ben. Op de Fijure setz der Dreck fingerdeck un ess nit eifach avzewäsche. En die Retze un Ecke kummen ich nor met nem decke Pinsel. Dä Stöpp setz sich dann woanders widder av, odder et muss einer met nem Hühlbessem donevve stonn, dä dä Stöpp opsaugen deit. För die noch kleinere Retze bruchen ich dann Wattedstäbcher, met denne ich mer söns ming Ohre sauber maache. Do lee-ver Jott, wie soll mer dat nor schaffe?

Dann sin do noch die ville Kääze vör der hellijje Schmuck-Madonna, die jo och Dreck maache. Ich weiß, wann bei mer ze Huss de Käze brenne, wat die aan Tapete un Möbele hingerloße. Et Schlemms ävver sin, su hann ich mer sage loße, de Käjummis, die de Besöker em Dom ussspäue un die dann op dem Boddem klääve. Die sin dann de jröste Biesterei.

Die Kölsche maachen sich kei Jedanke, dat un wie der Dom reinjehalde weed. Nä, un der Berof vun der „Reinigungsfachkraft des Domes“ ess nix för mich, trotz dä ville Hellijje die ich dann avstöbbe künnt.



# IHR PREMIUMPARTNER

für Prozessautomation und IT-Service



- Konzeption, Planung, Erstellung von EMSR- und Leittechnik-Anlagen
- Schlüsselfertige Lieferung, Montage und Inbetriebnahme
- Instandhaltungs- und Prüfarbeiten gemäß BetrSichV und Bauherren-Engineering
- Auslegung zur Funktionalen Sicherheit (SIL)



PROZESSAUTOMATION

**GIA mbH** Prozessautomation & IT-Service · Dönhoffstraße 39 · 51373 Leverkusen  
Tel.: +49 214 83067 0 · Mail: info@gia.de

[www.gia.de](http://www.gia.de)

# Blumen T. & E. Weiß

seit 1980  
in Flittard



Paulinenhofstr. 3  
51061 Köln (Flittard)  
Tel.: 0221 - 667983  
Fax: 0221 - 662262

## Öffnungszeiten:

Mo-Fr: 08:30 bis 13:00 Uhr  
und 15:00 bis 18:30 Uhr  
Samstag: 08:00 bis 13:00 Uhr  
Sonntag: 10:00 bis 12:00 Uhr



seit 1994  
in Küppersteg

Küppersteger Str. 6  
51373 Leverkusen  
Tel.: 0214-60 12 24  
Fax: 0214-60 12 24

## Öffnungszeiten:

Mo-Fr: 09:00 bis 13:00 Uhr  
und 15:00 bis 18:30 Uhr  
Samstag: 08:30 bis 14:00 Uhr



## Wir gestalten für Sie:

Blumenarrangements, Hochzeitsdekorationen, Trauerfloristik,  
Eventdekorationen u.v.m.

*Die grösste  
Sehenswürdigkeit,  
die es gibt,  
ist die WELT*

*Sieh sie dir an !*

**paffrath**s  
PAUSCHAL- & INDIVIDUALREISEN

Evergerstr. 17  
51061 Köln  
Tel.: 0221 / 66 25 28  
Inhaber: Thomas Paffrath  
[info@reisebuero-paffrath.de](mailto:info@reisebuero-paffrath.de)

## 50 Jahre Musik-Corps Köln-Flittard



Am 8. Februar 1970 nahm der „Veedelsverein Neu-Flittard“ mit dem Motto „Meer wulle och met maache - de Siedler kumme“ erstmalig am Karnevalssonntagszug in Flittard teil. Fünf Vierzigjährige hatten die fixe Idee mit Tröten, Trummele und selbst gebastelten Instrumenten, wie der Teufelsgeige, für die richtige Stimmung zu sorgen. Das Repertoire war mit dem Kaiser-Wilhelm-Marsch, Mariechen und Radl nicht sehr groß, aber richtig laut. Die Geburtsstunde des Musik-Corps Köln-Flittard.

So gesellten sich immer mehr Musikanten, oder die es werden wollten, zu uns. 1975 gründeten wir dann offiziell den Verein „Musik-Corps Köln-Flittard“ und von nun an wurde regelmäßig jeden Sonntag geprobt. Und weil wir nicht wussten wo, stellte Rolf Udelhoven seinen Keller zur Verfügung. Ein Trötemann der ersten Stunde, der sich um das ganze Drumherum kümmerte. Ob Noten, Instrumente, Proben oder Auftritte alles lag in seiner Hand. Er war der Mann, der die Truppe zusammenhielt und nach vorne brachte.

Nach nur 10 Jahren hatten wir es geschafft eine Blaskapelle kombi-

niert mit einem Tambourcorps aufzustellen. Neben den mittlerweile vielen Auftritten, nicht nur im Karneval, gingen wir 1980 zum ersten Mal im Rosenmontagszug mit. Um die organisatorische Last von Rolf auf mehrere Mitglieder zu verteilen, praktizierten wir schon früh eine demokratische Vereinsführung und wählten einen Vorstand.

1987 konnte Rolf Udelhoven für unsere musikalische Weiterentwicklung Anselm Seiffert gewinnen. Er ging diese Aufgabe mit großem Elan und sehr engagiert an. Als erstes lernten wir das Notenlesen. Jetzt konnten wir Lieder viel schneller einstudieren und uns fertige Notensätze kaufen. Durch fehlendes Interesse entschieden wir uns 1988 die Tambourabteilung zu schließen. Die meisten Flötistinnen nahmen an der angebotenen Bläserausbildung teil und so verstärken wir die Blaskapelle.

Weiberfastnacht 1993 begegneten wir nachmittags auf der Schildergasse ein paar Altstädtern, die einen Holzdackel hinter sich herzogen. Wir spielten spontan den „Jäger aus Kurpfalz“ und für den Beifall erhielten die Altstädter unsere Visitenkarte. >>>



jeder Mensch braucht ein Zuhause, in dem er sich wohl fühlt. Die vertraute Umgebung und die eigenen vier Wände bieten Schutz und Geborgenheit - Wo sollte ein Mensch sich wohler fühlen als zu Hause?

Deswegen bieten wir Ihnen unter anderem folgende Leistungen an:

- Behandlungspflege
- Postoperative Versorgung und Wundversorgung
- Körperpflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung nach SGB XI
- Betreuung von demenzerkrankten Menschen nach §45
- §37,3 Beratungsgespräche

Wir versprechen Ihnen: Sie werden sich mit uns wohlfühlen und werden in Ihren eigenen 4 Wänden wieder unbeschwerter und sicherer leben können.

Paulinenhofstrasse 2- 6 • 51061 Köln  
Tel.: 0221 / 29 89 92 40  
info@ambumobil.de • www.ambumobil.de



DiT-Studio Köln  
des FORUM Tanzpädagogik e.V.  
Heike Finke, I-TP-Tanzpädagogin  
T 0 21 74 - 22 22, FinkeH@i-tp.de  
www.koeln.i-tp.de

**DiT** Deutsches  
Institut für  
Tanzpädagogik

Ein ganzheitlicher Weg  
zum künstlerischen Tanz - I-TP®



## Wöchentliche Tanzangebote in Köln-Stammheim, Aula der GGS, Ricarda Huch Straße 60

### Zeitgenössischer Tanz für Kinder:

Kindergartenkinder ab 3,5 Jahren, Vorschulkinder u. Schulkinder  
»Tänze – Tanzgestaltung/Choreografie – Improvisation – Training«



**Tanz für Frauen:** »Bewegen – Tanzen – sich Ausdrücken«  
für alle an Tanz interessierten Frauen



Eine Schnupperstunde ist jederzeit nach Absprache möglich



### Weitere Angebote:

Tanzprojekte in Kindertagesstätten, Familienzentren und Grund-  
schulen und Fortbildungen für ErzieherInnen auf Anfrage

Weitere Infos zu den Tanzangeboten unter: [www.koeln.i-tp.de](http://www.koeln.i-tp.de)



Sanitärinstallation  
Helmut Frings

**PROHL**  
MEISTERBETRIEB  
HEIZUNG SANITÄR BÄDER

Wir sind Ihr kompetenter Ansprechpartner für moderne Heiztechnik, sanitäre Installationen und attraktive Bäder in Ihren vier Wänden.

Wir sind ein modernes, inhabergeführtes Unternehmen und stehen seit 2010 in Dellbrück und Umgebung für zuverlässige und fachgerechte Installation von Heizungstechnik und Sanitäranlagen.

Zufriedene Kunden und eine Vielzahl erfolgreich durchgeführter Projekte sprechen für sich. Lassen auch Sie sich überzeugen!



Bergisch Gladbacher Str. 1146a Tel.: 0221-16 84 25 44  
51069 Köln-Dellbrück Fax: 0221-84 68 78 29  
Mobil: 0176-23 30 04 79

info@prohl-heizung.de  
www.prohl-heizung.de

# Alles für die Pflege zuhause



*für Köln*



## Die Caritas-Sozialstation Mülheim bietet Pflegebe- dürftigen ein Netz an Hilfen

- Kranken- und  
Altenpflege zuhause
- Körperpflege
- Behandlungspflege, wie  
professionelle  
Wundversorgung,
- Injektionen,
- Infusionen,
- Verabreichung von  
Medikamenten,
- Messen von Blutzucker  
und Blutdruck.
- P.E.G. Versorgung
- Begutachtung zur  
Sicherung der Pflege  
durch Angehörige
- Hauswirtschaftlicher  
Service
- Seniorenberatung
- Hausnotruf

**Kontakt**  
**Caritas-Sozialstation**  
**Mülheim**

**0221 612960**

**Adamsstraße 15**  
51063 Köln · Fax: 611519  
[www.caritas-koeln.de](http://www.caritas-koeln.de)

Aus dieser Begegnung entwickelte sich, dass wir seit 1994 die 1. Regimentskapelle der Altstädter Köln 1922 eV sind und die Altstädter im Karneval musikalisch unterstützen. Der Höhepunkt ist, neben dem Korpsappell mit Zapfenstreich und dem Rosenmontagszug, die offizielle Eröffnung des Straßenkarnevals an Weiberfastnacht auf dem Alter Markt.

1998 zieht sich Rolf Udelhoven nach 28 Jahren sehr aktiver Tätigkeit aus dem Vorstand zurück. Er spielt bis heute, mit 90 Jahren, aktiv mit. Heiko Gentzsch übernahm das Amt des 1. Vorsitzenden. Er ist fast von Beginn an dabei und bereits ständiges Mitglied im Vorstand.

2004 hatte der Verein einen schweren Schicksalsschlag. Unser Musikalischer Leiter Anselm Seiffert verstarb viel zu früh. Intern übernahm zunächst Andreas Verkerk kommissarisch das Amt des Musikalischen Leiters, bis im September 2004 Christoph Schmitz zum neuen Musikalischen Leiter gewählt wurde.

2008 entschieden wir uns, zur Verbesserung unserer musikalischen Qualität, neben dem Schlagwerk und den Blechblasinstrumenten, die Besetzung, um Klarinetten, Saxophone, Posaunen und Querflöten zu erweitern. Innerhalb kurzer Zeit konnten wir die Instrumente mit neuen Musikanten und „Umlernern“ aus unseren Musikkursen besetzen. So haben wir uns von einer Blaskapelle zu ei-

nem Blasorchester entwickelt.

Seit Anfang 2008 präsentieren wir uns zusätzlich als „Die Original Hörnertaler Musikanten“ in feschen Dirndl und knackigen Lederhosen. Mit einer Mischung aus zünftiger bayerisch-böhmischer Blasmusik, Schlagern und kölschen Liedern unterhalten wir das Publikum und das nicht nur auf Oktoberfesten. Gerade bei solchen Auftritten schwebt ein besonderes Gefühl in der Luft, man spürt das Interesse und den Spaß an der Gemeinschaft und an der Musik. In den weiteren Jahren wurde unsere Qualität durch die Unterstützung von Musiklehrern gesteigert und durch den Einsatz von Technik immer weiter verbessert. Zur Förderung der Gemeinschaft haben wir unseren Proberaum in der alten Schule Hubertusstraße, um ein Casino für die Danachprobe und Vereinsveranstaltungen erweitert. Und jetzt ist bereits 2020 und das Musik-Corps feiert seinen 50. Geburtstag. Diesen besonderen Anlass wollen wir gemeinsam auf zwei Veranstaltungen feiern. Auf einer Zeitreise am 9. Mai mit Liedern aus 50 Jahren, Lieder zum Mitsingen, Bildern und Filmen, sowie Geschichten aus dem Vereinsleben. Sowie bei unserem traditionellen Musikfest am 5. September mit befreundeten Musikvereinen.

Wir freuen uns auf ein schönes Jubiläumsjahr und auf ein Wiedersehen auf den Veranstaltungen.



# Musik-Corps Köln-Flittard

Samstag 9. Mai 2020

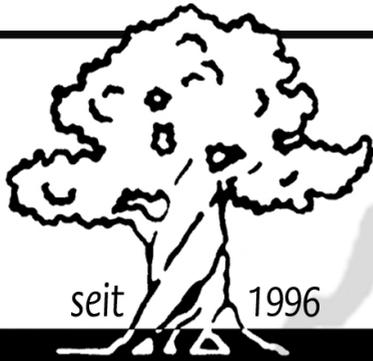
## Zeitreise durch 50 Jahre

mit Liedern aus 50 Jahren,  
Lieder zum Mitsingen, Bildern und Filmen,  
sowie Geschichten aus dem Vereinsleben



feiert mit uns

Einlaß 18 Uhr, Beginn 19 Uhr in der Schützenhalle.  
Eintritt frei



seit 1996

**M. Wergner**

Baum- & Gartenservice

Tel. 0221. 66 62 04  
Mobil. 0171.14 05 025  
email. [info@wergner.de](mailto:info@wergner.de)  
[www.wergner.de](http://www.wergner.de)

- **Baumpflege & -fällungen**
- **Wurzelfräsung**
- **GartenDauerpflege**
- **Gartenneugestaltung**
- **Rollrasen**
- **Teichbau**
- **Pflasterarbeiten**
- **Winterdienst**

Im Weingartskamp 30 • 51061 Köln • Fax. 0221. 66 62 04

Infos und neue  
Termine  
auf meiner  
Internetseite:  
[www.die-praxis-fuer-energiearbeit.de](http://www.die-praxis-fuer-energiearbeit.de)

# Die Praxis für Energiearbeit



Termine nach Vereinbarung: 0221-47 183 73

Störungen auf körperlicher oder geistiger Ebene, z.B. Ängste, länger anhaltende Traurigkeit, Stagnation, Schlafstörungen, Antriebslosigkeit, berufliche Schwierigkeiten, Mobbing, Beziehungsschwierigkeiten, Familienthemen u.a., alles das sind belastende Energien, die sich bei uns Menschen als Störungen jeglicher Art zeigen können. Erkrankungen, ob körperlich oder psychisch, basieren immer auf einem Ungleichgewicht im Energiefeld eines Menschen. Als Energieseher habe ich gelernt, die Störfelder eines Klienten zu erkennen und während einer Behandlung aufzulösen. Damit helfe ich ihm, seine Selbstheilungskräfte wieder anzuregen. Die Behandlungen bewirken einen tiefen Prozess der Reinigung, der die Lebenskraft wieder zum Fließen bringt. Heilsitzungen biete ich persönlich in meiner Praxis oder als Fernbehandlung für Erwachsene und Kinder an, z.B. bei Schulängsten, Konzentrationschwäche, Unruhe und Anderem. Ich habe mich einer hohen Arbeitsethik verpflichtet, die selbstverständlich auch die Schweigepflicht einschließt.

## **DIE PRAXIS FÜR ENERGIEARBEIT**

Brigitte Metzmacher  
Rosellstr. 15  
51061 Köln

## **Kontakt:**

**Tel.: 0221 - 47 183 73**

Dienstags 10 h bis 12 h  
Donnerstags 10 h bis 12 h  
und abends ab 19 h

Termine für Einzelsitzungen und  
Beratung nach Vereinbarung

**Infos und Aktuelles:**

**[www.die-praxis-fuer-energiearbeit.de](http://www.die-praxis-fuer-energiearbeit.de)**

Außerhalb dieser Zeiten bitte auf den  
Anrufbeantworter sprechen, ich rufe kurzfristig  
zurück

Ich weise darauf hin, dass geistige Heilung und die Teilnahme an Heilsitzungen keinesfalls den Besuch eines Arztes und dessen diagnostische Tätigkeit und Behandlung ersetzen kann und soll. Ebenso wenig sollen Sie die vom Arzt verschriebenen Medikamente absetzen

# Aktuelles von der Freiwilligen Feuerwehr Flittard

## Jahresrückblick 2019

Im vergangenen Jahr fuhr die Löschgruppe Flittard der Freiwilligen Feuerwehr Köln insgesamt 73 Einsätze. Damit lag sie knapp unter dem Jahresdurchschnitt von 78 Einsätzen. Die Einsätze wurden hauptsächlich in den Stadtteilen Flittard, Stammheim und Mülheim-Nord gefahren, zusätzlich unterstützt die Löschgruppe tagsüber personell die Nachbarlöschgruppe Dünwald und rückt in deren Einsatzbereich mit aus. Bei Unwetterlagen sind die Einsatzorte quer über das gesamte Stadtgebiet verteilt. Eine solche Lage gab es im vergangenen Jahr einmal bei einem Sturm im März.

Die Einsatzabteilung der Löschgruppe Flittard zählt aktuell (Stand Januar 2020) 34 Mitglieder, davon zwei Frauen. Weitere Interessenten/innen befinden sich derzeit im Aufnahmeverfahren. Die Jugendfeuerwehr besteht zur Zeit aus 23 Mitgliedern, davon sind 6 Mädchen.

### Besondere Einsätze in 2019

**10. März** Sturmeinsätze im rechtsrheinischen Stadtgebiet

**21. April** Überörtliche Hilfe bei einem größeren Flächenbrand entlang einer Bahnstrecke in Leverkusen. Hier unterstützten insgesamt 4 Löschgruppen der Freiwilligen Feuerwehr Köln und Tanklöschfahrzeuge der Berufsfeuerwehr Köln die Feuerwehr Leverkusen bei mehreren z.T. größeren Feuern entlang einer Eisenbahnstrecke

**31. Mai** Erneute überörtliche Hilfe in Leverkusen. Diesmal wurde der ABC-Erkunder für einen Messeinsatz nach einem Schadstoffaustritt angefordert.

**26. Juli** Aufgrund der heißen Witterung wurde die Löschgruppe Flittard an diesem Tag gleich zu 5 Einsätzen alarmiert. Zunächst musste ein Flächenbrand an der Otto-Bayer-Straße bekämpft werden. Direkt im Anschluss ging es zwecks Unterstützung beim Aufbau einer Löschwasserversorgung zu einem größeren Feuer nach Ensen. Im Rahmen dieses Einsatzes wurde auch kurzzeitig die entblößte Feuerwache Mülheim besetzt. Ein Bodenfeuer in Dünwald, sowie eine Alarmierung aufgrund einer im Rhein treibenden Person sorgten für weitere Einsätze an diesem heißen Tag.

**10. September** Messeinsatz für den ABC-Erkunder nach einem Schadstoffaustritt im Chempark Dormagen

>>>

# Hans Wolff KG

**Meister**



**betrieb**

- \* Kabelfernsehen
- \* Sprech und Signalanlagen
- \* Elektroinstallationen aller Art
- \* Vernetzung von EDV – ISDN und Telekommunikation
- \* Modernisierung von Altbauten
- \* Sämtliche Elektro – Reparaturen

**51061 Köln (Flittard) \* Am Feldrain 7 B**  
**Telefon (0221) 662205    Telefax (0221) 665727**



## Eisen Nonn

\*\*\* seit über 90 Jahren \*\*\*

### FAHRRÄDER UND FAHRRADSERVICE

- **Geschenkartikel**
- **Haushaltwaren**
- **Eisenwaren**
- **Elektroartikel**
- **Schlüsselanfertigung**

**D. und H. Gilberg GbR**    Pützlachstraße 15    \*    51061 Köln-Flittard

Tel.: 0221-662802    \*    Fax: 0221-29724620

Öffnungszeiten:    Montag - Freitag 9.00 – 13.00 und 15.00 – 18.00 Uhr

Mittwoch und Samstag 9.00 – 13.00 Uhr

**11. November** Im Rahmen der Unterstützung für die Löschgruppe Dünnwald, deren Sonderaufgabe die Personenortung ist, wurde die Löschgruppe Flittard in die Innenstadt zu einem gemeldeten Explosionsereignis alarmiert.

Zudem sorgten viele alltägliche Einsätze, vom brennenden PKW oder Müllcontainer bis hin zum Zimmerbrand für viel Arbeit. Ein weiterer Schwerpunkt bildeten ausgelöste Heimrauchmelder, auch wenn sich diese Einsätze in den meisten Fällen als Fehlalarme herausstellten.

### **Verstärkung der Löschgruppenführung**

Um Löschgruppenführer Alfred Molz und seinen Stellvertreter Bastian Herzog von Verwaltungs- und anderen Aufgaben zu entlasten, wurde auf der Jahreshauptversammlung Florian Esken als zweiter Stellvertreter in die Löschgruppenführung gewählt.

Neuer Vorsitzender des Fördervereins der Löschgruppe

Nachdem Rudi Köllisch nun nach 20 Jahren den Vorsitz abgegeben hatte, wurde auf der Jahreshauptversammlung des Fördervereins der Löschgruppe Flittard Stephan Kasper zum neuen Vorsitzenden gewählt. Stephan Kasper vor vorher 3 Jahre Schriftführer. Die Leitung des Fördervereins wurde damit in jüngere Hände übergeben. Sein Stellvertreter ist Klaus Petri, erster Kassierer Georg Kasper, Schriftführer sind Ralf Esken und Henning Brass und als Beisitzer fungiert Löschgruppenführer Alfred Molz. Rudi Köllisch wurde auf dieser Versammlung zum Ehrenvorsitzenden ernannt.

### **Ansprechpartner der Löschgruppe Flittard**

Einsatzabteilung: Alfred Molz, Bastain Herzog und Florian Esken

Jugendfeuerwehr: Toni kachel und Marcel Hennig

Förderverein: Stephan Kasper und Klaus Petri

Die Ansprechpartner stehen Ihnen bei Fragen in der Regel an den montäglichen Übungsdiensten der Löschgruppe ab 18:00 Uhr am Gerätehaus an der Edelhofstraße gerne zur Verfügung.

In diesem Jahr haben wir ein besonderes Jubiläum zu feiern. Theo Walker ist in diesem Jahr stolze 60 Jahre Angehöriger der Freiwilligen Feuerwehr Flittard. Hierüber werden wir in der nächsten Ausgabe gesondert berichten.

Mike Paunovich

# Genießen Sie umweltfreundlich



MEHL AUS  
KONTROLLIERTEM ANBAU

## Dauerangebote

### 100% reines Roggenbrot

(90 % Roggenmehl, 10 % Roggenschrot)

Eine herzhafteste, kräftige Brotspezialität. Nach guter alter Art handwerklich hergestellt, mit betriebseigenem Sauerteig und Jodsalz!

	750 g	2,30 €
	1500 g	3,80 €
1 Baguette	á 250 g statt 1,20 € nur	0,80 €
2 Baguettes	á 250 g statt 2,40 € nur	1,40 €
10 Brötchen	statt 3,00 € nur	2,30 €

**Bäcker  
Schmidt**   
e.K

Ihr Bäckermeister  
Dasmir Latifi  
Peter Grieß Str. 12-18

51061 Köln

Wir sind für Sie da:

Montag bis Freitag von  
6.00 Uhr bis 13.00 Uhr und von  
14.45 Uhr bis 18.30 Uhr

An Sonn- und Feiertagen von  
8.00 Uhr bis 10.30 Uhr und von  
14.00 Uhr bis 15.00 Uhr \*

\*In seltenen Fällen können sich die Zeiten an Feiertagen auf 8.00 – 11.00 Uhr ändern. Das wird im Geschäft rechtzeitig mitgeteilt.

## Zustand des Radweges auf dem Deich

Sehr geehrte Damen und Herren,  
liebe Vertreter des Bürgerverein Köln-Flittard e.V.,

mit Schreiben vom 15.11.2018, hier eingegangen am 21.11.2018, haben Sie sich an Frau Oberbürgermeisterin Reker gewandt. In Ihrem Anschreiben bemängeln Sie den Zustand des Radweges im Abschnitt zwischen dem Stammheimer Schlosspark und dem Flittarder Hubertusstraße.

Ihr Anliegen kann ich sehr gut nachvollziehen und habe mich daher mit den Kolleginnen und Kollegen der Fachdienststelle in Verbindung gesetzt. Ich freue mich, Ihnen folgende Rückmeldung geben zu können:

Die Kolleginnen und Kollegen bedanken sich für Ihre Hinweise. Der Deichkronenweg zwischen Stammheim und Flittard ist tatsächlich streckenweise in keinem guten Zustand. Es handelt sich um einen Weg in wassergebundener Decke, der vom Amt für Landschaftspflege und Grünflächen und den Stadtentwässerungsbetrieben Köln AÖR (Anstalt des öffentlichen Rechts) betreut wird.

**Es ist vorgesehen, die Sanierungsarbeiten im kommenden Frühjahr durchzuführen. \*)**

Ich bedanke mich, für Ihr Interesse und Ihr Engagement für Ihr Veedel. Ich wünsche Ihnen alles Gute und eine geruhsame (Vor-) Weihnachtszeit.

Mit freundlichen Grüßen

Im Auftrag  
Stefanie Heinisch

**Stadt Köln - Die Oberbürgermeisterin**

**\*) Gemeint war Frühjahr 2019. Berichte von Augenzeugen sagen aus, dass nun mit den Arbeiten, wie es scheint, begonnen wurde.**

**Nur ein Jahr Verzögerung ist doch für Köln bemerkenswert!**

Die Redaktion



„Nach dem  
Sonnen  
fühl ich mich einfach  
wohler in meiner  
Haut.“

**12 Monate AYK SunClub  
zum Preis von 11.**

Im ersten Mitgliedsjahr.  
Einmalig pro Person einlösbar.  
Keine Barauszahlung möglich.  
Nicht in Kombination mit anderen Aktionen.

**AYK  
SUN  
CLUB**

AYK SonnenStudios:

Köln-Flittard (Everger Str. 29)

Köln-Longerich (Grethenstr. 1c)

Köln-Lindenthal (Lindenthalgürtel 64)

**AYK<sup>®</sup>**

**SonnenStudio**

NATÜRLICH GEH' ICH SONNEN.

[www.sonnemachtgluecklich.de](http://www.sonnemachtgluecklich.de)



# Wir lieben Lebensmittel

Besuchen Sie  
auch unseren  
Getränkemarkt!



**Unsere kundenfreundlichen Öffnungszeiten  
Montag bis Samstag von 7.00 bis 21.00 Uhr**

Inhaber: Heico Wodarz –Edelhofstraße 15- 51061 Köln – Flittard

**WIR WÜNSCHEN ALLEN  
KUNDINNEN UND KUNDEN  
EIN GESEGNETES OSTERFEST**



Entdecke Deine  
IndividuWellness...

Anne **Falkner** *Schneidermeisterin*

*Kleidung mit Wohlfühl-Garantie*

Edelhofstr. 54

51061 Köln

Tel. 0221 | 6209390

info@schneiderhandwerk.de



## 20 jähriges Bestehen der Pfarrbücherei St. Hubertus

Als die langjährige Leiterin unserer Pfarrbücherei St. Hubertus , Frau Jacobi, aus Gesundheitsgründen aufhören musste, stand die Überlegung an, die Bücherei zu schließen oder eine neue Leitung zu finden, um die Bücherei zu renovieren und mit fachkundiger Unterstützung den Bestand zu aktualisieren.

Pfarrer Frank fand uns als „Dreierteam“ und zur Einweihung am 7.11.1999 , in den neugestalteten Räumen, konnten wir zwei Autoren für eine Lesung gewinnen.

Unsere ehrenamtliche Arbeit dauert jetzt 20 Jahre an und wir werden dabei von neun Helferinnen tatkräftig unterstützt.

Bei uns gibt es eine Kinder- und Jugendabteilung, die neben Büchern auch CD´s und DVD`s zum ausleihen bereit hält.

Für die erwachsenen Leser gibt es Romane, Krimis , Biographien wie z.B. das Buch „Et hät noch immer jot jejeange... Lebenserinnerungen der Margarethe Muhr, Zeitschriften wie z.B. Landlust, Essen und Trinken etc. und Hörbücher.

Wir versuchen , immer aktuelle Titel bereit zu halten. Wünsche können jederzeit geäußert werden und Wunschbücher reservieren wir gerne. Die Ausleihe ist kostenlos und jeder Besucher, egal welcher Konfession, ist uns jederzeit willkommen.

Besuchen sie uns einmal und lernen sie uns kennen. Falls sie aus Altersgründen nicht mehr mobil sind, Anruf genügt und wir bringen die Bücher zu Ihnen nach Hause.

Die wöchentlichen Ausleihen werden ergänzt durch Besuche von Schulkindern der OGS am Feldrain, die von zwei unserer Mitarbeitern betreut werden und der Kita St. Hubertus.

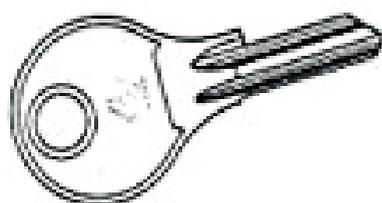
Die Kita St. Pius wird von uns besucht und dort auch den Kindern vorgelesen.

**Unsere Öffnungszeiten sind:    Sonntag 10.30 Uhr bis 11.30 Uhr  
   Montag 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr  
   Mittwoch 17.00 Uhr bis 18.30 Uhr**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch Ihr Büchereiteam  
Monika Kühle, Gabriele Porres, Lucie Paffrath

# Frank Klütsch

Schreinermeister



Werkstatt:

Paulinenhofstraße 63

51061 Köln (Flittard)

Tel.: 02 21 / 66 76 88

Fax: 02 21 / 966 10 50

Jetzt neu !!!

## Schlüsseldienst

- Schlüsselanfertigung nach Muster
- Sicherheitsvorrichtungen bei Türen und Fenstern
- Schließanlagen mit und ohne Sicherungskarte
- Zylinder mit und ohne Sicherungskarte
- Türöffnungen
- Notdienst

Die ganzen Leistungen zu absolut fairen Preisen



info@apartment-haus.eu

- Sarah Becker
- **Buchholzstr. 9 - 51061 Köln**
- **Telefon 0221 964996-0**
- **Mobil 01520 9043124**



Günstige Preise EZ ab 47,50 € inkl aller Gebühren  
Sonder- u. Monatspreise auf Anfrage, gerne erstellen wir ein Angebot...



www.apartment-haus.eu

- **Hochwertige Ausstattung**
- **Jedes Zimmer inkl. Bad und Küche**
- **Komplett eingerichtet inkl. Wäscheservice**
- **Mit kostenlosem WiFi, Klimaanlage, Tresor**
- **Sat-TV, Telefon, Parkplatz u. Zimmerreinigung**
- **Exklusiver Wohnraum teils mit Balkon**
- **Zur Kurz- und Langzeitmiete**
- **Ob für Messegäste, Geschäftsreisende**
- **Studenten, Urlauber, Monteure usw.**
- **Bei uns im Boardinghaus, Hotel, Wohnung.**

**Dirk Thewes**

Fliesen  
Mosaik  
Naturstein  
Baddesign  
barrierefreies Badezimmer  
Altbausanierung

**Fliesenfachbetrieb**

**Dirk Thewes**

**Im Weingartskamp 38**

**51061 Köln**

**Tel. 0221/716 9836**

# DIRK THEWES

---

# FLIESENFACHBETRIEB

# Zeit für schönes Wohnen.

- Renovierung
- Malerarbeiten
- Küchenmontage
- Parkett & Laminat

PT Handwerk  
Hochwertige Leistungen  
zu fairen Preisen.



Peter Thönnessen  
Wiedenhofgasse 5 51061 Köln

Telefon +49 221 661504 Mobil +49 151 23067503  
info@PT-Handwerk.com www.PT-Handwerk.com



Jahresgebühr: 110,- € Erwachsene / 55,- € Kinder & Jugendliche

Tag	Uhrzeit	Angebot
Mo	18.00 - 19.00	Zumba-Gold Damen & Herren
	19.00 - 20.00	Gymnastik Damen
	20.00 - 21.00	Gymnastik Damen
	21.00 - 22.00	Prellball
Di	17.00 - 18.00	Wirbelsäulengym Damen & Herren
	19.00 - 20.00	Fun-Aerobic Damen & Herren
	19.30 - 20.30	Zumba-Fitness (Halle am Feldrain!)
	20.00 - 21.00	Gymnastik Herren
	21.00 - 22.00	Volleyball Herren
Mi	16.10 - 17.00	Kindersport: Eltern-Kind-Turnen
	17.00 - 17.50	Kindersport: Kindergarten- & Vorschulkinder
	17.50 - 18.40	Kindersport: Vorschul- & Grundschulkinder
	19.00 - 20.00	Form & Fitness Damen & Herren
	20.00 - 21.00	BORP & Relax Damen & Herren
	21.00 - 22.00	Prellball
Do	17.15 - 18.00	Zumba for Kids 6-12 Jahre
	18.00 - 19.00	Ballsport Kinder 6-12 Jahre (Halle am Feldrain!)
	18.15 - 19.15	Zumba-Fitness Damen & Herren
	18.30 - 19.45	Nordic Walking Damen & Herren (**Ferienangebot)
	19.00 - 20.00	Yoga Damen & Herren (Halle am Feldrain!)
	19.15 - 22.00	Badminton
Fr	17.00 - 18.00	Wirbelsäulengym Damen & Herren
	19.30 - 20.30	Zumba-Fitness Damen & Herren (14-tägig)

\*\* nur in den Oster- und Sommerferien!

weitere Informationen auf:

[www.tv-flittard.de](http://www.tv-flittard.de)

oder einfach vorbeikommen und ausprobieren!

# ***Rechtsanwälte***



## **Pfeifer - Heuchert - Schmitz**

Wir beraten Sie gerne:

**Heinz-Jürgen Pfeifer**

**Rainer Heuchert** : auch Fachanwalt für Verkehrs-, Miet-  
und Wohneigentumsrecht

**Michael J. Schmitz** : auch Fachanwalt für Arbeits-, Miet-  
und Wohneigentumsrecht

fon: 0221-962554-0 / fax: 0221-962554-30

[www.ra-pfeifer.de](http://www.ra-pfeifer.de) / Mail: [pbhs-rechtsanwaelte@koeln.de](mailto:pbhs-rechtsanwaelte@koeln.de)  
Clevischer Ring 7 (Postgebäude) / 51065 Köln

Geschenkgutscheine erhältlich.  
Termine nach Vereinbarung.



# *Gönn' Dir etwas Gutes*

**Angelika Hoff-Lindlar**

Podologin, staatlich geprüft  
med. Fußpflege, Wellness-Masseurin

Arthur-Hantzsch-Str. 50 · 51061 Köln/Flittard  
Tel.: 02 21/66 19 25

**Maria Hoff**

Fußpflegerin  
med. Fußpflege

Arthur-Hantzsch-Str. 50 · 51061 Köln/Flittard  
Tel.: 02 21/66 25 38

**Beratung, Pflegepräparate, Fußpeeling, Fußmaske**

**Wir stimmen unsere med. Fußpflege auf die speziellen Bedürfnisse Ihrer Füße ab.**

Kraft schöpfen im Jungbrunnen

*Wellness-Massagen*

*Hot-stone-Massage*

*asiatische Gesichtsmassagen*

*Chi-Fußmassage*

*Energie-Punkt-Massage (Füße)*

Diese Massagen können auch individuell  
kombiniert werden und führen Sie in ein tiefes,  
wohltuendes Entspannungserlebnis.

Habe ich Ihr Interesse geweckt, rufen Sie mich an.  
Tel.: 0221/661925

*Einfach nur relaxen!*





# Christoph Kuckelkorn

## Kölner Bestattungstradition

Wir sorgen für

jede verstorbene Frau, als sei sie unsere Mutter, Ehefrau, Schwester oder Freundin,  
jeden verstorbenen Mann, als sei er unser Vater, Ehemann, Bruder oder Freund,  
jedes verstorbene Kind, als sei es unser eigenes.



Unser Haus und unsere Dienste stehen Menschen jeden Glaubens, jeder Religion  
und jeder Nationalität offen.

**Seit 5 Generationen in Köln • Inhaber: Christoph Kuckelkorn**



- Zentrale: Zeughausstraße 28-38, 50667 Köln (Innenstadt), Tel. 35 500 50
- Dellbrück: Dellbrücker Hauptstraße 71-73, 51069 Köln, Tel. 94 64 12 50
- Brück: Olpener Straße 960, 51109 Köln, Tel. 84 34 06
- Stammheim: Gisbertstraße 25, 51061 Köln, Tel. 66 15 13
- Dünwald: Berliner Straße 877, 51069 Köln, Tel. 620 93 00
- Höhenhaus: Im Weidenbruch 118, 51061 Köln, Tel. 620 93 00



## Computerservice Uwe Jülich

Uwe Jülich

IT - System - Elektronik

Flittarder Hauptstrasse 102  
51061 Köln

Telefon: 0221 390 82 58  
Mobil: 0173 255 05 33  
Fax: 0221 99 888 04 66

Montag-Freitag: 09:30-19:00 Uhr

Samstag: nach Vereinbarung!

Email: [uwejuelich@csuj.de](mailto:uwejuelich@csuj.de)  
Internet: [www.csuj.de](http://www.csuj.de)

- ▶ schnelle und preisgünstige Hilfe bei Computerproblemen aller Art
- ▶ vor Ort Service
- ▶ keine Anfahrtgebühren in Leverkusen und Köln rechtsrheinisch
- ▶ anfallende Kosten werden Ihnen im Voraus mitgeteilt
- ▶ günstige Abrechnung im ½ Stunden-Takt
- ▶ Beratung
- ▶ Verkauf von individuellen PCs
- ▶ Reparatur
- ▶ Soft - und Hardware-Installation
- ▶ Datensicherung
- ▶ PC - Reinigung
- ▶ Aufrüstung
- ▶ Rufen Sie uns unverbindlich an



## Neues von den Jungschützen

Bereits zum 5. Mal fand am 23. November letzten Jahres, wieder organisiert von der Jungschützenabteilung der St. Sebastianus Schützenbruderschaft Köln-Flittard, das „Flittarder Darts-Turnier“ statt. Und was soll man sagen: Das Niveau im Teilnehmerfeld steigt von Mal zu Mal.

Insgesamt 21 Erwachsene duellierten sich um den „König der Pfeile“. Die jüngeren Teilnehmer konnten sich an einer elektronischen Dartscheibe versuchen. Hier setzte sich am Ende knapp Liam Delbeke vor Maximilian Gilles und Erik Heister durch.



[Foto 1] Für die Erwachsenen standen 5 Steeldartscheiben zur Verfügung. Gespielt wurde zunächst in 4 Gruppen jeder gegen jeden. Die ersten 4 aus jeder Gruppe zogen ins Achtelfinale ein. Nun folgte ab dieser Runde der klassische „501-Modus“ im K.O.-System. Letztendlich setzte sich in einem tollen Finale Patrick

Piepenbrink gegen Daniel „Günni“ Günzing durch. Platz 3 ging im „kleinen“ Finale an Pascal Gießelmann. [Foto 2] Bedanken möchten wir uns neben allen Teilnehmern und Zuschauern ganz besonders bei den vielen fleißigen Händen. Auch bei Markus Schmitz, der mal wieder die Leitung des Turniers übernahm.

Die nächsten beiden Auflagen des „Flittarder Darts-Turniers“ im Jahr 2020 finden am

**06.03.** und **07.11.** ab 18 Uhr auf der Flachbahn statt. Wir würden uns freuen, wenn noch mehr Erwachsene und Kinder kommen und versuchen an der Scheibe die Königswürde zu erringen. Für diese Events werden Sie selbstverständlich auch noch durch ausgehängte Plakate informiert. Aber am besten schon jetzt die



# Elektro Odendahl GmbH

seit 1887

Ausführung sämtlicher Elektroinstallationen  
Beratung, Planung, Licht- und Kraftanlagen

Sprech- und Kommunikationsanlagen  
Antennen- und Satellitenanlagen

Kalk-Mülheimer Str. 20-22

51103 Köln-Kalk

 **0221 / 85 10 59 u. 85 21 18**

**Fax 0221 / 85 57 42**

E-Mail: [info@elektro-odendahl.de](mailto:info@elektro-odendahl.de)

Geschäftsführer: Rolf Zitzmann



Termine im Kalender rot markieren ☺

Das „Neujahrs-Brezelschießen“ richtete die Jungschützenabteilung in diesem Jahr am Freitag, den 03.01. als eine Art Dämmerchoppen aus. Wie immer ein sehr gemütlicher Abend auf der Flachbahn, an dem viel geschossen wurde. Die Bambinis versuchten sich an der Armbrust und am Lasergewehr, die Jungschützen und Erwachsenen schossen mit dem Luftgewehr. So mussten sich die leckeren Neujahrsbrezeln, wie immer bei der Bäckerei unseres Vertrauens Förster in Stammheim eingekauft, durch diverse Schießwettbewerbe hart erarbeitet werden. Wer am Ende leer ausging, konnte sich dann natürlich auch eine Brezel „erkaufen“. In einer netten Runde bei Brezeln, Erbsensuppe und Würstchen hatten vor allem die Jungschützen viel Spaß. Bei der Anzahl an Jungschützen darf optimistisch in ein neues Jahrzehnt geblickt werden. Einladen möchte die Jungschützenabteilung zu allen Schießtrainings jeweils Donnerstagsabends ab 18 Uhr auf der Flachbahn. Diese finden statt am 23.04., 14.05., 04.06., 27.08., 24.09., 29.10. und 26.11. dieses Jahres.

Vor allem alle Kinder, auch Nicht-Schützen, sind herzlichst willkommen und können mit einer Armbrust auf einen Holzvogel und mit einem Lasergewehr auf eine Karte ihr Können unter Beweis stellen.

Ein weiterer Termin, auf den die Jungschützenabteilung bereits jetzt hinweisen möchte ist das Ostereierschießen am Montag, den 13.04. ab 10:30 Uhr, wie immer auf der Flachbahn.

Mit freundlichem Schützengruß der Jungschützenabteilung  
Matthias Schmitz

## Ein Gefühl für Demenz

Demenzpflege und -betreuung ist das Suchen nach angemessenen Zugängen zu den betroffenen Menschen. Dabei ist es hilfreich, die Symptome der Demenz zu kennen und zu erleben, wie sich die Symptome auf die Gefühle von Menschen mit Demenz auswirken. Wir laden Sie herzlich zu einer Fortbildung mit

**Herrn Stefan Ortner (Sozialdienstleitung des Johanniter-Stiftes Flitard)**

ein. In der Fortbildung können Sie die Symptome der Demenz in einem Demenzparcours am eigenen Erleben kennen lernen. Hintergrundwissen sowie einfache und den Menschen mit Demenz stärkende Umgangsweisen werden vermittelt.

**23. April 2020 von 09.00 - 13.00 Uhr**  
**22. Oktober 2020 von 14.00 - 18.00 Uhr**

**Pfarrsaal in St. Bruder Klaus in der Bruder Klaus Siedlung**  
**Bitte melden Sie sich an: Telefon Nr. 644511 Hildegard Böhm**

**DIE**  
**JOHANNITER.**   
**Aus Liebe zum Leben**

- GEDENKEN IN STEIN -



BERND  
**GERICKE**

STEINMETZ- BILDHAUERMEISTER

Individuelle Gestaltung  
Bronzegrabschmuck  
Nachbeschriftungen  
Reparaturen und  
Umbauarbeiten

Wir arbeiten auf allen  
Friedhöfen

**Lev.-Birkenberg**

Menchendahler Str. 59  
51379 Leverkusen  
Tel.: 0177 266 926 9

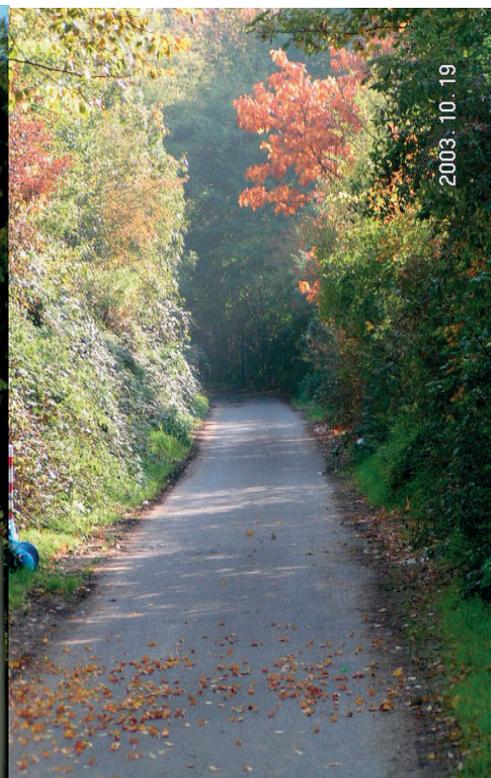
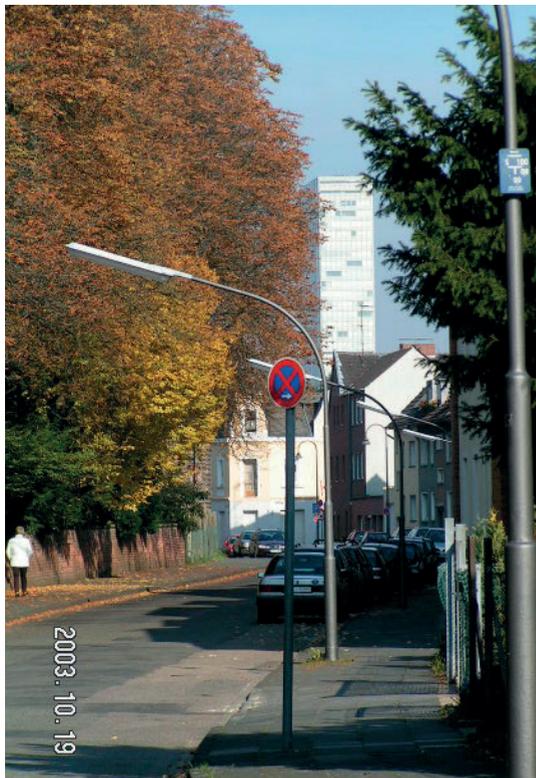
**Köln-Flittard**

Stammheimer Deichweg 2  
51061 Köln  
Tel.: 0221 / 66 69 26



*Wenn du mal Lust auf eine Pflanzenfarbe hast; wir beraten dich  
unverbindlich!                      Telefon: 0221-66 67 04*

# Flittarder-Impressionen aus dem Jahr 2003



*„Tagsüber bei uns und  
abends zuhause!“*



## Tagespflege

im Herz-Jesu-Stift

Mit unserem Angebot möchten wir ältere Menschen unterstützen, die alleine leben und Angehörigen helfen, die tagsüber einer beruflichen Tätigkeit nachgehen bzw. Entlastung benötigen.

- Öffnungszeiten von 8-16 Uhr
- Umfangreiches Beschäftigungsangebot
- Mit der Pflegekasse abrechenbar
- Fahrdienst: morgens zur Tagespflege und nachmittags wieder nach Hause
- Täglich Frühstück, Mittagessen, Kaffee & Kuchen

Lernen Sie uns kennen! Wir freuen uns auf Sie!



Tagespflege im Herz-Jesu-Stift  
Auguste-Kowalski-Straße 47  
51069 Köln-Dünnwald  
tagespflege@vinzenterinnen.de  
www.vinzenterinnen.de

## Kostenloser Schnuppertag

Nutzen Sie unseren  
Schnuppertag und lernen Sie  
unsere Einrichtung und Mitarbeiter-  
innen persönlich kennen.  
Nähere Informationen erhalten  
Sie telefonisch unter  
0221 96649-399.



VINZENTERINNEN



## Beratungen:

**Flittard:** Flittarder Hof, Evergerstraße 25  
jeden 1. Dienstag im Monat von 17.00 – 18.00 Uhr

**Stammheim:** Cafe Lichtblick, Gisbertstraße 98  
jeden 1. Freitag im Monat von 16.00 – 17.00 Uhr

**Wir sind für Sie da!**

## Für Ihr Wohlbefinden unterwegs mit der mobilen Biodynamischen Massage

Erholung  
zu Hause

**H**aben Sie Stress oder sind Sie oft nervös?

Leiden Sie häufig unter Schlafstörungen, Kopf-, Gelenk- oder Gliederschmerzen oder unter körperlichen Verspannungen?

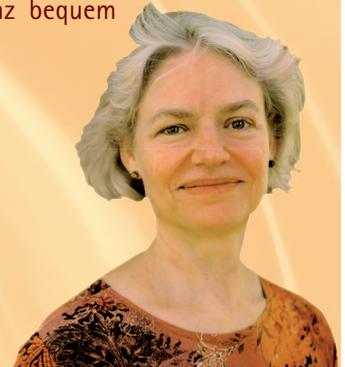
**D**ann gönnen Sie sich eine einstündige, tiefe Entspannungsmassage, bei der Sie mal richtig abschalten und sich erholen können. Und das ganz bequem bei Ihnen zu Hause!

Termine nach Vereinbarung

**Dipl.-Heilpäd. Anne Morstadt**  
Heilpraktikerin (Psychotherapie)

Flittarder Hauptstr. 32 | 51061 Köln-Flittard  
mobil 0162 1775913 | mail@anne-morstadt.de  
www.anne-morstadt.de

\* Biodynamische Massage und Körperpsychotherapie nach Gerda Boyesen



wir bestatten klassisch

Ihr zuverlässiger Partner  
in Trauerangelegenheiten

wir bestatten **ANDERS**



## KÖLNER BESTATTUNGEN

Bei uns steht der Mensch im Mittelpunkt - von der würdevollen Behandlung des Verstorbenen bis zur einfühlsamen Begleitung und organisatorischen Entlastung der Angehörigen. Angefangen bei der Vorsorge bis zur Gestaltung der Trauerfeier ist es unser Anliegen, dass Sie sich bei uns in guten Händen wissen.

Fragen Sie unsere Leistungen an! Wir beraten Sie persönlich und unverbindlich.

Rufbereitschaft im Trauerfall Tag & Nacht

**0221 / 510 90 209**

Unser Büro in Köln-Stammheim:

Moses-Heß-Str. 12a (neben Netto-Markt), 51061 Köln.

Wann immer Sie  
uns brauchen -  
wir sind für Sie  
da und verbür-  
gen uns für die  
Qualität unserer  
Arbeit!



Dirk Burrekoven

- Erdbestattung
- Feuerbestattung
- Baumbestattung
- Seebestattung
- Flussbestattung
- anonyme Bestattung
- weitere Beisetzungen  
auf Anfrage

tb Kölner Bestattungen GmbH & Co. KG, Thebäerstr. 54, 50823 Köln, [www.koelnerbestattungen.de](http://www.koelnerbestattungen.de)  
Tel.: 0221 / 510 90 20 9, Fax: 0221 / 397 802 90, Email: [info@koelnerbestattungen.de](mailto:info@koelnerbestattungen.de)

## Aus unserer Arbeit

Hallo Werner,

ich habe eben beim Spaziergang die beigefügten Fotos gemacht. Jenseits des Deiches wird offensichtlich ein Brunnen gebohrt. Vielleicht wäre das eine Info für Flittard-Intern? Klaus meinte, Manfred Hebborn wüsste bestimmt, wer da arbeitet. Da könnte man sich dann ein paar Infos für die Flittarder erbitten.

Schönen Sonntag Uschi

Hallo Manfred!

Weißt du etwas zu diesem Thema und könntest uns eine Info geben?

Mit freundlichen Grüßen

Werner

Soviel ich weiß, sind schon seit Jahren 2 neue Kanäle nördlich des Klärwerkes unter dem Rhein hindurch bis nach Niehl geplant.

Auf dem Bild mit dem LKW handelt es sich wahrscheinlich um eine Sondierungsbohrung den Untergrund zu erforschen damit die späteren horizontalen Bohrungen möglichst reibungslos verlaufen. Genaue Auskunft bekommt man im Klärwerk.

Gruß Manfred





Seit **20** Jahren

www.aksujuwelier.de



UHREN UND SCHMUCK

Ihr Altgold ist viel **GELD** wert!

## Gold Ankauf • Sofort Bargeld

• Wir kaufen Ihr Altgold • Seriös und unkompliziert • Kostenlose Schmuckschätzung  
Vertrauen Sie dem Fachmann

Verkaufen Sie nicht bevor Sie unser ANGEBOT gehört haben!

- Zahngold
- Zahnkronen
- Münzen
- Silber
- Altgold
- Bruchgold
- Goldschmuck
- Platin

### Schmuckreparaturen

- Ketten & Armbänder löten
- Ringweitenänderung
- Schmuckanfertigung
- Batteriewechsel ab 4,-€
- Perlen aufziehen
- Uhrenreparaturen
- Schmuckreinigung
- Ohrlochstechen 6,-€  
und vieles mehr



### Unsere Leistungen

Große Auswahl an Gold-, Silberschmuck,  
Markenuhren und Eheringen .....  
Gold Ankauf, Sofort Bargeld

🏠 Frankfurter Str. 1-3  
51065 Köln

☎ 0221-99553684  
0221-99553683

✉ info@aksujuwelier.de

Datum	Tag	Uhrzeit	Veranstaltung
04.04.20	Sa	17:00	Ostereierschießen (Jungschützen der St. Seb. Schützenbruderschaft, Flachbahn)
<b>05.04.20</b>	<b>So</b>	9:00-12:00	Naturkundliche Führung mit Manfred Hebborn: Welcher Vogel singt denn da? Wir hören mehr als 30 verschiedene Vogelstimmen; Treffpunkt: Parkplatz Hubertusstraße/Rheindamm, Bürgerverein
		14:00-17:00	ENTDECKE Immanuel-Kirche (mit Kirchenführung um 15 Uhr; Evangelische Brückenschlag-Gemeinde)
06.04.20	Mo		Beginn Osterferien
<b>10.04.20</b>	<b>Fr</b>		<b>Karfreitag</b>
<b>12.04.20</b>	<b>So</b>		<b>Ostersonntag</b>
<b>13.04.20</b>	<b>Mo</b>		<b>Ostermontag</b>
17.04.20	Fr		Ende Osterferien
18.04.20	Sa	14:00	1. Erstkommunionfeier (St. Bruder Klaus, Kath. Kirchengemeinde St. Hubertus / St. Mariä Geburt)
<b>19.04.20</b>	<b>So</b>	11:00	2. Erstkommunionfeier (St. Bruder Klaus, Kath. Kirchengemeinde St. Hubertus / St. Mariä Geburt)
		13:00	Meisterschaftsspiele der SpVg: 1. Mannschaft gg. Viktoria Frechen (15.15 Uhr), 2. Mannschaft gg. Mülheim Nord (13.00 Uhr, Fußballplatz Roggendorfstr.)
23.04.20	Do	18:00	Öffentliches Schießtraining (St. Seb. Schützenbruderschaft, Flachbahn/Schützenplatz, Eingang Miltzstr.)
25.04.20	Sa	19:00	Party "100 Jahre SpVg Flittard" (Schützenhalle)
<b>26.04.20</b>	<b>So</b>	17:00	Konzert mit Sixmix (Eintritt frei, Spenden erwünscht; Immanuel-Kirche, Evangelische Brückenschlag-Gemeinde)
<b>01.05.20</b>	<b>Fr</b>		<b>Tag der Arbeit</b>
02.05.20	Sa	15:00	1594er Maifest, Schützenbruderschaft, Schützenplatz (siehe Plakataushang)

Datum	Tag	Uhrzeit	Veranstaltung
03.05.20So		9:00-12:00	Naturkundliche Führung mit Manfred Hebborn: Vogelkonzert im "Mädchenbusch": Rund um den Golfplatz in Flittard (anschl. Einkehr und Mittagessen möglich); Treffpunkt Reiterhof-Bayer Reitverein
		13:00	Meisterschaftsspiel der SpVg: 2. Mannschaft gg. Lindenthal-Hohenlind IV (13.00 Uhr, Fußballplatz Roggendorfstr.)
		14:00-17:00	ENTDECKE Immanuel-Kirche (mit Kirchenführung um 15 Uhr; Evangelische Brückenschlag-Gemeinde)
09.05.20Sa		19:00	Zeitreise mit Liedern aus 50 Jahren und Liedern zum Mitsingen aus Anlass des 50-jährigen Jubiläums des Musik-Corps Köln-Flittard (Schützenhalle, Einlass 18.00 Uhr; siehe Plakataushang)
		19:00	Keglerball mit der Siegerehrung der 38. Orts-Kegelmeisterschaften (Saal im Restaurant "Zur Linde", Flittarder Keglergemeinschaft)
10.05.20So		10:00	Konfirmation (Immanuel-Kirche, Evangelische Brückenschlag-Gemeinde)
		15:15	Meisterschaftsspiel der SpVg: 1. Mannschaft gg. Germania Geyen (Fußballplatz Roggendorfstr.)
15.05.20Fr		19:00	Pfarrfest St. Hubertus (Grillabend), Pützlachstr., siehe Plakataushang (Jugendausschuss St. Hubertus)
17.05.20So		10:00	Pfarrfest St. Hubertus, Pützlachstr., siehe Plakataushang (Gemeindevertretung vor Ort St. Hubertus und St. Pius X.)
		18:00	Konzert mit Dominik Sustek (Eintritt frei, Spenden erwünscht; Immanuel-Kirche, Evangelische Brückenschlag-Gemeinde)
21.05.20Do			<b>Christi Himmelfahrt</b>
		10:00	Vatertagsturnier Alte Herren (Spielvereinigung, Fußballplatz Roggendorfstr.)
24.05.20So		13:00	Meisterschaftsspiele der SpVg: 1. Mannschaft gg. Heiligenhausener SV (15.15 Uhr), 2. Mannschaft gg. Stammheim (13.00 Uhr, Fußballplatz Roggendorfstr.)

# *Elektro - Radio -*

Fachbetrieb



# AUSVERKAUF

DANKE - an allen,  
die mir in all den Jahren  
die Treue gehalten haben.

Nur solange der Vorrat reicht.

50% auf alles, außer  
DVB-T-Guthaben-  
und Telefonkarten

# 50%



Paulinenhofstr. 15 - 51061 Köln - T

M

# *Fernseh - Hintz*

Elektro Verkauf und Service  
Radio, Fernseh + Videogeräte  
Sat- Anlagen / Kabelanschlüsse



Telefon: 0221 / 66 47 89 - Fax: 0221 / 6 08 60 05  
Mobil: 0172 / 4 19 82 94 - [j.hintz@elektro-hintz.de](mailto:j.hintz@elektro-hintz.de)

Datum	Tag	Uhrzeit	Veranstaltung
26.05.20	Di	18:30	28. Bürgerstammtisch – für Nachbarn im Veedel! (Bürgervereine Stammheim und Flittard, Fa. Currenta vom CHEMPARK; Flachbahn/Schützenplatz)
29.05.20	Fr	19:00	Dämerschoppen des Schützenkönigspaars (St. Seb. Schützenbruderschaft, Flachbahn/Schützenplatz)
30.05.20	Sa	10:00	21. Beach-Handball - Masters (Sportplatz "Am Rheindamm", Turnverein; Qualifikationsturnier der Deutschen Beachhandball Tour 2020 (DBT) und traditionelles FUN-Turnier)
<b>31.05.20</b>	<b>So</b>	10:00	<b>Pfingssonntag</b> 21. Beach-Handball - Masters (Sportplatz "Am Rheindamm", Turnverein; Qualifikationsturnier der Deutschen Beachhandball Tour 2020 (DBT) und traditionelles FUN-Turnier)
		11:00-18:00	Offene Tür der Naturstation im Rahmen der Eröffnung der Kunstaussstellung der Initiative Kultur Raum Rechtsrhein (Stammheimer Schloßpark, Bürgervereine Flittard und Stammheim)
<b>01.06.20</b>	<b>Mo</b>	11:00-18:00	<b>Pfingstmontag</b> Offene Tür der Naturstation im Rahmen der Eröffnung der Kunstaussstellung der Initiative Kultur Raum Rechtsrhein (Stammheimer Schloßpark, Bürgervereine Flittard und Stammheim)
02.06.20	Di		Pfingstferien
04.06.20	Do	18:00	Öffentliches Schießtraining (St. Seb. Schützenbruderschaft, Flachbahn/Schützenplatz, Eingang Miltzstr.)
05.06.20	Fr	14:00-17:00	Jubiläumsfeier zum 10 jährigen Bestehen (Johanner-Stift Köln-Flittard)
07.06.20	So	9:00-12:00	Naturkundliche Führung mit Manfred Hebborn: Stammheimer Schlosspark: 40 verschiedene Vogelarten leben in den alten Bäumen; Treffpunkt: Stammheimer Hauptstr./Eingang Schlosspark, Bürgerverein
		13:00	Meisterschaftsspiele der SpVg: 1. Mannschaft gg. Eintracht Hohkeppel (15.15 Uhr), 2. Mannschaft gg. Botan (13.00 Uhr, Fußballplatz Roggendorfstr.)

Datum	Tag	Uhrzeit	Veranstaltung
<b>11.06.20</b>	<b>Do</b>	9:30	<b>Fronleichnam</b> Sakramentsprozession (Gemeindevertretung vor Ort St. Hubertus und St. Pius X., St. Seb. Schützenbruderschaft)
20.06.20	Sa	10:00 10:00-14:00 20:00	21. Beach-Handball-Jugendturnier (Sportplatz "Am Rheindamm", TV Flittard) Sommerfest des Familienzentrums in der KiTa St. Hubertus (Miltzstr. 12) Konzert mit De tokiga trolle (Trollchor; Eintritt frei, Spenden erwünscht; Immanuel-Kirche, Evangelische Brückenschlag-Gemeinde)
<b>21.06.20</b>	<b>So</b>	10:00	21. Beach-Handball-Jugendturnier (Sportplatz "Am Rheindamm", TV Flittard)
27.06.20	Sa	21:45	Schützenfest bis 05.07.20, genaues Programm siehe Inserat im Heft und Plakataushang;
			Großer Zapfenstreich vor der Pfarrkirche St. Hubertus, anschl. Brillant-Höhenfeuerwerk (Schützenplatz, St. Seb. Schützenbruderschaft)
<b>28.06.20</b>	<b>So</b>	11:00	Großer Bürgerfrühshoppen, Schützenplatz, St. Seb. Schützenbruderschaft
29.06.20	Mo	15:00	Hauptfestzug Schützenfest, St. Seb. Schützenbruderschaft Beginn Sommerferien
		17:30	Königsvogelschießen, Schützenplatz, St. Seb. Schützenbruderschaft
30.06.20	Di	19:00	Traditionelles Heukönigsschießen, Schützenplatz, St. Seb. Schützenbruderschaft
03.07.20	Fr	20:00	1594'er Tanzabend und Krönungsball, Schützenhalle, St. Seb. Schützenbruderschaft, siehe Plakataushang
04.07.20	Sa	15:00	Große Open-Air Party "Flittard Beach" mit den Top-Bands <b>Milijö</b> und <b>MayQueen</b> (Schützenplatz, St. Seb. Schützenbruderschaft)
<b>05.07.20</b>	<b>So</b>	15:00	Großer Schützenumzug mit Frauen, "Weiberschützenfest", St. Seb. Schützenbruderschaft
		14:00-17:00	ENTDECKE Immanuel-Kirche (mit Kirchenführung um 15 Uhr; Evangelische Brückenschlag-Gemeinde)

## Aus unserem Internet-Gästebuch

genervter anwohner schneider schrieb am 11.11.2019 um 16:51 Uhr:

hat es sich noch immer nicht rummgesprochen, in der paulinenhofstraße wohnen leute, die auf den lärm von der leverkusenerstraße (übrigens privatstraße ) verzichten können das geht manchmal bis 4uhr morgens!!!! kennt unsere Jugend keine Rücksicht auf ältere menschen und wechselschichtler ???

Sven Wissmann schrieb am 14.11.2019 um 18:56 Uhr:

Hallo Flittard,

ich möchte mich in Ehrenamtlicher Sache als Hilfsperson in Sachen EDV und PC Technik anbieten. Ich selbst habe Erfahrung seit gut 25 Jahren im Bereich EDV, dies Betrifft Beratung, Verkauf und Technik (Service). Sollte es mal Probleme geben, so bin ich gerne bereit zu helfen!

Telefon: 0162 911 24 12

Email: wissmann.sven@gmx.de

Skype: Koenig-Gaming.de

Mit freundlichen Grüßen

Sven Wissmann

Frida schrieb am 17.11.2019 um 14:56 Uhr:

Was war das für ein Knall gestern gegen 22:00 Uhr

Reiner Nießen schrieb am 18.11.2019 um 03:59 Uhr:

Der Knall?

Könnte sein das einem Flittarder der Kragen geplatzt ist, wie man so sagt. Alles nicht so ernst nehmen. Der Neugierde hat es ja nicht geschadet wie man sehen kann. Et kütt wie et kütt, un et hätte noch immer Jod jejeange.

Frida schrieb am 18.11.2019 um 15:31 Uhr:

Sehr lustig

Reiner Nießen schrieb am 20.11.2019 um 02:40 Uhr:

Schön, wenn es gefallen hat. Es gibt so wenig in der Welt zu lachen wie ich zu sehen glaube. Dann fand ich das Flittarder-Gästebuch und ich erinnerte mich an meine Jugend, die ich in der Paulienenhofstraße verbringen durfte. Wenn ich lese, dass dort jemand nach eine Katze fragt, ein Anderer sich über den Krach der in der Paulienenhofstraße zu hören ist, beschwert oder jemand sich nach dem Grund eines Knalls in der Nacht erkundigt und dann weiß ich, dass es noch Orte gibt, wo die Welt noch in Ordnung ist. Mir kommt es vor wie eine ruhige Insel in den Wirren der heutigen Zeit. Ich hoffe, dass sie euch noch lange erhalten bleibt und ihr erkennt wie wertvoll die Heimat ist, die man sich täglich neu bewahren muss. Ich werde wohl mein Leben hier in Thailand beenden aber eurer Flittarder-Gästebuch erinnert mich an das was einmal meine Heimat war und so wie ich sehe sich bis heute durch euch auch erhalten wurde.

>>>

# Wir lassen Sie nicht im Starkregen stehen

DIE  
WASSER  
BESSER  
MACHER



steb-koeln.de



Bei Starkregen fällt innerhalb von wenigen Minuten so viel Regen wie sonst in einem ganzen Monat. Die Böden und Kanäle können so viel Wasser nicht aufnehmen, also werden Häuser und Gebäude überflutet. Doch Hausbesitzer können sich davor schützen. Die Experten von den StEB informieren Sie gerne.

**Wir lassen Sie eben nicht im Starkregen stehen.**

**Fragen? Wir informieren Sie VOR dem Regen:**

Stadtentwässerungsbetriebe Köln, AöR, 0221 221-26868, [steb@steb-koeln.de](mailto:steb@steb-koeln.de)

Ich habe hier in alter Erinnerung, wie jedes Jahr am 11.11. den beginn des Karnevals gefeiert. Für alle Gäste, die dem etwas abgewinnen konnten, gab es an diesem Abend in der Bar bei kölscher Musik das einzige Getränk, das seit ewiger Zeit nicht teurer geworden war: DAS FREIBIER.



Ich bin ein ehemaliger Flittarder, den es nach Thailand verschlagen hat. Karneval ist eine Zeit, die mich sehr berührt. Ich organisiere seit über 10 Jahren jährlich Karnevalsfeiern auf denen es den ganzen Abend Freibier für jeden aus dem Kölschkranz gibt. Dieses Jahr war unser Motto:

„Karnevalistische Friedensveranstaltung Düsseldorf/ Köln“

Der Wirt ist Düsseldorfer, dafür kann er nichts, aber ich habe ihm immer gesagt, dass er es wenigstens bereuen sollte. So kamen wir zu diesem Motto.



Für mich ist euer Gästebuch ein wichtiger Faktor der meine Erinnerungen an das Flittard von dazumal abrundet. So haben wir hier 3 mal auf Flittard laut-  
hals angestoßen und auch das Gästebuch hochleben lassen. Ich bedanke  
mich nochmal bei Flittard und seinem Gästebuch.

Grüße an alle, die Flittard lieben

Reiner Nießen

[Michael schrieb am 23.11.2019 um 13:23 Uhr:](#)

Hallo Flittard,

ich war dieses Jahr zu Karneval wieder einmal zu Hause. Es war mal wieder  
ein tolles Spektakel.

[Reiner Nießen schrieb am 24.11.2019 um 07:50 Uhr:](#)

Das ist doch wirklich ein Witz. Ich kennen diesen Michael von früher und ich  
weiß, dass er aus Flittard weggezogen ist. Nun wohnt er in Bayern und mal  
ehrlich würde ein Kölner aus dem erlesenen Flittard Bayern als sein zuhause  
bezeichnen? Nach ja seinen Humor scheint er noch nicht ganz dort unten ver-  
loren zu haben.

[Michael schrieb am 25.11.2019 um 16:46 Uhr:](#)

Das stimmt, ich wohne in Bayern, aber den Humor, die Kölsche Art und die  
Lebenslust werde ich nie vergessen. Genauso wie du.

[Bernd schrieb am 26.11.2019 um 11:13 Uhr:](#)

Eine tolle Seite liebe Flittarder! Danke dafür.

[Güler schrieb am 21.12.2019 um 22:13 Uhr:](#)

Wünsche allen FLITTARDER schöne und friedliche Weihnachten. Ein guten  
Rutsch ins neue Jahr, Gesundheit und friedliches Zusammenleben miteinan-  
der. Ali Güler

[Reiner Nießen schrieb am 22.12.2019 um 10:59 Uhr:](#)

Hallo liebe Mitglieder des Flittarder Gästebuchs

Da ich in Thailand lebe ist dieses Gästebuch die einzige Verbindung zu mei-  
ner alten Heimat. Dort bin ich 8 Jahre in die Schule gegangen und dort sehe  
ich bis heute meine Heimat. Daher möchte ich auch die Gelegenheit nutzen  
und allen die dort leben eine fröhliche Weihnachten und einen guten Rutsch  
ins neue Jahr wünschen. Ich werde am 24.12. hier im warmen Thailand mehr-  
mals den Kranz mit vollen Kölschgläser kreisen lassen in Erinnerung an mein  
Köln-Flittard. Das Bier ist zwar kein echtes Kölsch aber die immer wieder auf-  
gefüllten Gläser lassen das schnell vergessen.

Der Name Ali hört sich ja auch nicht nach echtem kölschen Ursprung an. Aber  
so wie er schreibt scheint er auch in der Heimat angekommen zu sein.

Liebe Flittarder nochmals vielen Dank an euch die ihr unsere kölsche Heimat-  
liebe aufrecht erhaltet und dieses Forum ermöglicht habt.

Euer Reiner

Flittarder in Thailand

Ali Güler schrieb am 24.12.2019 um 13:50 Uhr:

Hallo Reiner Liebe Grüße nach Thailand. Bin in Köln- Kalk geboren und in Flittard aufgewachsen. Ein schöneres Örtchen kann ich mir auch nicht vorstellen außer Flittard. Liebe Grüße Ali

Bims schrieb am 30.12.2019 um 18:58 Uhr:

Hallo Ihr Lieben, meine Mutter hat am zweiten Weihnachtsfeiertag ihren Ehe- ring auf dem Deich zw Volleyball Platz und Kläranlage verloren. Hab ihn zu- fällig jemand gefunden? Bitte melden. Liebe Grüße und einen guten Rutsch. Bims

I. Ploemacher schrieb am 02.01.2020 um 11:00 Uhr:

Liebe Flittarder\*innen!

Am 31.12. habe ich möglicher Weise einen Anhänger meiner Halskette auf dem Weg von der Hubertusstraße. zur Bushaltestelle oder in der 151 verlor- en. Er ist etwa 2Euro groß. Ich wäre dankbar, wenn sich der mögliche Finder unter 0221-6640571 bei mir melden würde.

Reiner Nießen schrieb am 02.01.2020 um 13:02 Uhr:

Hallo liebe Flittarder

Wenn man die Nachrichten in der Welt betrachtet und dann hier im Gäste- buch von verlorenen Ringen und Anhängern lesen kann, weiß ich, dass in Köln-Flittard die Welt noch in Ordnung ist. Bei euch scheint die Zeit still zu stehen. Ich bitte euch alle, bewahrt euch diesen Teil den man Heimat nennt. Schützenverein, die Helden der Freiwilligen Feuerwehr, die große Familien- verbundenheit usw. Das sind die Dinge die mir aus meiner Jugend in Flittard für immer unvergessen bleiben. Gibt es noch die Schubkarrennen?

Liebe Grüße aus Thailand

Reiner

Michael schrieb am 15.01.2020 um 20:37 Uhr:

Liebe Grüße nach Thailand,  
ja, das Schürreskarrenrennen gibt es noch.

Reiner Nießen schrieb am 17.01.2020 um 19:18 Uhr

Hallo Michael und alle Flittarder

Wunderbar das es das Schürreskarrenrennen noch gibt. Als Kinder war es immer ein tolles Erlebnis, wenn die Teilnehmer an verschiedenen Metzgerei- en anhielten und die dort aufgehangen Würste fangen sollten oder an den Kneipen vor der Weiterfahrt erst noch ein paar Kölsch tranken.

Balubaer schrieb am 19.02.2020 um 13:51 Uhr

Was ist eigentlich mit der Ampelanlage auf der Roggendorferstr, nahe Joha- niterstift los. Vor geraumer zeit hat die einer umgeföhren, und seitdem liegt sie jetzt da rum und verrottet. Fühlt sich die Stadt Köln nicht mehr dafür verant- wortlich oder was passiert damit??

Kommentar/Antwort von bruno:

Hallo zusammen,



# Begeistern ist einfach.



[gut.sparkasse-koelnbonn.de](http://gut.sparkasse-koelnbonn.de)

## Unser Engagement für Kultur.

Musik, Film, Theater, Tanz, Literatur oder die Vielfalt der Museen: Ein breites kulturelles Angebot macht unsere Region lebendig. Daher unterstützen wir kulturelle Großveranstaltungen, aber auch die vielen kleinen Bühnen und Initiativen in Köln und Bonn. Mit jährlich über 500 geförderten Projekten sind wir einer der größten Kulturförderer in der Region.

Wenn's um Geld geht



hierzu gibt es folgende Stellungnahme des Amtes für Verkehrsmanagement vom 29.01.20:

"Dadurch, dass die Anlage bei dem Unfall Ende des Jahres 2019 irreparabel zerstört wurde, musste unser Amt diese in Gänze neu Planen. Das hatte leider ein wenig Zeit in Anspruch genommen, da diese Anlage nun auf den neuesten Stand der Technik direkt umgebaut wird. Des Weiteren mussten die Arbeiten nach Planung, vergeben und beauftragt werden. Dieses ist nun geschehen und es hat Anfang der Woche mit den beauftragten Firmen eine Einweisung stattgefunden. Dabei kam heraus, dass wir etwa in 3 Wochen (konkreter Termin des Baubeginns steht leider noch nicht fest) mit den Arbeiten beginnen können. Die Arbeiten an der Ampelanlage werden dann etwa 14 Tage in Anspruch nehmen."

Viele Grüße

Bruno Odenthal

[Reiner Nießen schrieb am 19.02.2020 um 16:48 Uhr:](#)

Hallo Flittarder

Ja ist denn schon Karneval? Ist das Kölsch schon geflossen? Das muss doch sicher ein Teil einer Büttenrede sein. Ich lese das man in China in 10 Tagen ein funktionsfertiges Krankenhaus erbauen konnte. Na ja eventuell muss man die Flittarder erst an so eine Ampel gewöhnen. Sicher hat man nicht so richtig gewusst das man Ampeln nicht umfahren darf.

Als ich noch in meiner Jugend in Flittard wohnte gab es dort nur die Ampel am Bimmelbähnchen vom Bayer. Aber wenn man liest wie lange die Formalitäten dauern um überhaupt eine Ampel in Flittard bewilligt zu bekommen, dann erscheinen ja die reinen Bauzeiten richtig als tolle Leistung. hahahahah...

Mich würde interessieren wann die zerstörte Ampel dazumal eigentlich beantragt wurde. Eventuelle war das dazumal vor 60 Jahren in meiner Jugend und heutzutage war plötzlich eine da. Scherz bei Seite, wir haben Karneval und da sind sicher derartige lustige Betrachtungsweisen erlaubt.

Ich lebe hier in Thailand und fühle mich als Kölner, also lasse ich mir meinen Karneval nicht verderben. Morgen feiern wir an einer offenen Bar ein großes Friedensfest zwischen Kölner und Düsseldorfer. Es gibt das einzige Getränk das seit über 20 Jahren nicht teurer geworden ist "FREIBIER" und das für alle die den kölschen Karneval lieben. Für mich bedeutet es ein Stück Heimat. Ich würde euch gerne **ein paar Fotos** zusenden auf denen die kölsche Seele und Lebensart zu erkennen ist. Aber dazu benötige ich eine Mail-Adresse die mir leider nicht vorliegt.

Viele Grüße und kommt gut über die Tage.

Reiner aus Thailand

**Anmerkung der Redaktion: Fotos: siehe oben**

# PC Coach Thomas Jungbluth

**Beratung ▪ Service ▪ Unterricht ▪ Verkauf**

Windows-PCs ▪ Notebooks ▪ Drucker ▪ Digitalkameras ▪ Internet ▪ DSL ▪ WLAN ▪ E-Mail ▪ Office ▪ Telefonie analog, IP, ISDN ▪ Handys/Smartphones, Apple, Android ▪ Tablets ▪ TV, Video, Sat/Kabel ▪ Technik

## *Aktuelle Informationen für meine Kunden:*

### Windows 10 statt 7 seit Anfang 2020

Seit 14. Januar 2020 unterstützt Microsoft Windows 7 nicht mehr – es gibt keine Updates mehr, und das System könnte dadurch unsicher werden. Außerdem gibt es eine Warnmeldung. Die einzige Alternative ist ein Upgrade auf Windows 10. Dazu kommt noch der Aufwand für Datensicherung und Neuinstallation. Allerdings sind ältere PCs häufig zu langsam oder haben zu wenig Speicher.

### Neuer PC unter Umständen besser als Upgrade auf Windows 10

Bei vielen könnte es sich eher lohnen, einen neuen Computer zu kaufen, auf dem Windows 10 direkt installiert ist. Hier sollte man neben einem schnellen Prozessor auf mindestens 8 GB Arbeitsspeicher und eine schnelle Festplatte – am besten SSD – achten.

### Schneller surfen mit Unitymedia, Netcologne und Telekom

Kabelanbieter *Unitymedia* wurde durch *Vodafone* übernommen – und bietet neue Modems sowie besonders günstige Internet-Hochgeschwindigkeits-Anschlüsse – bis zu 1 Gigabit je Sekunde. Auch *Telekom* und *Netcologne* haben teilweise ihre Anschlüsse modernisiert. Wer an einer schnelleren Verbindung interessiert ist, kann auf der Website des jeweiligen Anbieters prüfen, ob das möglich ist. Häufig sind die Ausbaugebiete begrenzt, und je nach Lage der Straße dauert es noch mit der schnellen Internetversorgung.

*Weitere Hinweise zu diesen und anderen Themen gebe ich gerne.*

Vorort-Service ▪ In Flittard und Stammheim ohne Fahrtkosten  
Tel. 0221/9666041 ▪ Mobil 0172/2422027 ▪ E-Mail TJ@pccoach.de  
Pützlachstr. 126 ▪ 51061 Köln (Flittard) ▪ Web www.pccoach.de

# 10. Flittarder Kinderbasar

Alles rund um Kind & Mama

Am Sonntag den 26.04.2020 laden wir Euch zum  
Frühlingsbasar im  
Pfarrheim St. Hubertus  
Pützlachstr. 7  
51061 Köln  
in der Zeit von 11:00 Uhr bis 14:00 Uhr ein.

Wir freuen uns, Euch auch diesmal wieder folgendes bieten zu können:



*\*Verkaufsstände über 2 Etagen*

*\*Tolle Frühlings-/Sommermode für Mama und Kind*

*\*Spielzeug und Zubehör*

Unsere Cafeteria bietet wieder hausgemachte Kuchen, frische Waffeln sowie heiße Würstchen mit Brötchen an.



♥ Der Erlös der Cafeteria kommt der Kirchengemeinde zu Gute! ♥

Informationen unter:

✉ [Flittarder-kinderbasar@hotmail.com](mailto:Flittarder-kinderbasar@hotmail.com)

f <https://www.facebook.com/flikinbas/>



# Friseurteam Haarmonie

**Inh. Simone Condé**  
**Evergerstrasse 24 – 51061 Köln**  
**Tel. 0221 / 66 1111**

**Öffnungszeiten :**  
**Di. - Fr. 09:00 bis 18:00 Uhr**  
**Sa. 08:00 bis 13:00 Uhr**

# MARCO GILLES

MEISTERBETRIEB

SANITÄR-HEIZUNG-UMWELTTECHNIK

- Kundendienst
- Solaranlagen
- Wartungsarbeiten
- Gasfeuerung
- Altbausanierung
- Ölfeuerung

Flittarder Hauptstr. 56, 51061 Köln, Tel.: 0221/ 922 45 10, Fax: 0221/ 922 45 12

## Ihre CDU- Für Sie aktiv!

### **Sanierung des nördlichen Teils der Pützlachstraße**

Auf Antrag der CDU-Fraktion in der Bezirksvertretung Mülheim (AN/1453/2008) im Jahre 2008, damals noch unter dem mittlerweile verstorbenen Christoph Schneider, wurde am 18. August 2008 in der Bezirksvertretung Mülheim einstimmig beschlossen, das nördliche Teilstück der Pützlachstraße zu sanieren. Dieses Teilstück konnte man schon damals nicht mehr wirklich als Straße bezeichnen, reiht sich doch ein geflicktes Schlagloch ans andere. Die damalige Sanierung des Deiches und dem damit verbundenen Baustellenverkehr mit schweren Baumaschinen tat ihr Übriges dazu. Nun teilte die Verwaltung der Bezirksvertretung Mülheim mit, dass der nördliche Teil der Pützlachstraße, sowie die angrenzende Frasengasse, die sich im selben desolaten Zustand befindet. Nach nunmehr 12 Jahren saniert werden. Hierzu findet im kommenden Frühjahr eine Bürgerinformation für die betroffenen Anlieger statt.

### **Kanalausbau Edelhofstraße**

In den letzten Jahren kam es bei Starkregenereignissen häufig dazu, dass auf der Edelhofstraße im Bereich des Edeka-Marktes die angrenzenden Keller mehrfach überflutet wurden. Zudem wurde durch die Überflutungen die Buslinie der KVB stark behindert. Regelmäßig führte das zu Einsätzen für die Feuerwehr. Mittels zweier Anfragen und persönlicher Kontaktaufnahme mit den Stadtentwässerungsbetrieben (StEB) auf einer Veranstaltung des Bürgervereins nahm sich die örtliche CDU dieser Problematik an. Nun konnte auf Nachfrage bei den StEB in Erfahrung gebracht werden, dass noch in diesem Frühjahr mit den Arbeiten zum Kanalausbau auf der Edelhofstraße begonnen wird. Wir hoffen, dass nach Beendigung dieser Baumaßnahme die regelmäßigen Überflutungen der angrenzenden Keller der Vergangenheit angehören und die dortigen Anwohner ihre Keller und Garagen wieder bestimmungsgemäß ohne Einschränkungen nutzen können.

Mike Paunovich (Mitglied der CDU-Fraktion in der Bezirksvertretung Mülheim)

### **dabei und mittendrin**

**Demenzsensible Kirchengemeinde**

"Meine Kinder, habt ihr nicht etwas zu essen?  
aus dem Evangelium Joh 21, 5

### **Herzliche Einladung**

**zum Gottesdienst für Menschen mit und ohne Demenz**

### **Heilige Messe**

**am Sonntag, dem 26. April 2020  
um 11.00 Uhr in St. Bruder Klaus**

**Ansprechpartner: Hildegard Böhm - Telefon 644511**



**SO NICHT**

**Dachdeckermeister  
Lothar Neumann**

**HILFT!**

**Ausführung aller Dacharbeiten:**

Steildach  
Flachdach  
Fassade  
Wartung  
Notdienst

Stammheimer Ring 31 51061 Köln 0221/ 62 59 28



# de TOKIGA TROLLEN



Per Bifrosty/imagebank.swede.de

## M I D S O M M A R

### Schwedische Chormusik

Leitung: Christian Letschert-Larsson

Samstag, 20. Juni 2020, 19.00 Uhr  
Immanuel-Kirche, Bonhoefferstr. 10, 51061 Köln-Stammheim

Der Eintritt ist frei!

[www.trollchor.de](http://www.trollchor.de)

[www.brueckenschlag-gemeinde.de](http://www.brueckenschlag-gemeinde.de)



# Mobile Fußpflege mit freundlichen Füßen



Heike Träger  
med. Fußpflege

Tel.: 0221/ 32010081

Flittard / Stammheim



WOHNEN, WO DAS SCHLÄGT

[www.vivawest.de](http://www.vivawest.de)

 VIVAWEST

## Aus der Bezirksvertretung Mülheim, Sitzung vom 27.01.2020:

### **Generalsanierung der Pützlachstraße und der Frasengasse in Köln-Flittard**

#### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Mülheim beauftragt die Verwaltung, die Generalsanierung der Pützlachstraße sowie der Frasengasse gemäß des in der Anlage beigefügten Lageplanes umzusetzen und hierzu eine **Bürgerinformation** durchzuführen.

**Abstimmungsergebnis:** Einstimmig beschlossen

### **Förderprogramm zur Sicherung der Veedelszüge 2020, hier; Vergabe der Mittel für die Veedelszüge im Stadtbezirk Mülheim**

#### **Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Mülheim beschließt die Freigabe der im Jahre 2020 zur Verfügung stehenden Haushaltsmittel in Höhe von 10.000,- € zur Förderung der im Stadtbezirk Mülheim zu Karneval 2020 vorgesehenen Veedelszüge wie folgt:

**5. Flittarder Sonntagszug: 629,69 €**

**Abstimmungsergebnis:** Einstimmig

## **Hinter den Kulissen der Immanuel-Kirche**

Sie kennen die Immanuel-Kirche in Stammheim? Waren vielleicht zu einem Gottesdienst oder einem Konzert dort? Kommen Sie doch auch mal mit Freunden oder Verwandten an einem der Sonntagnachmittage vorbei, an denen die Kirche ihre Türen für alle Interessierten öffnet, die mehr zur Architektur oder auch zur Evangelischen Brückenschlag-Gemeinde erfahren möchten.

Dies sind die Termine 2020 für „**ENTDECKE Immanuel-Kirche**“:

Sonntag, 5. April 2020  
Sonntag, 3. Mai 2020  
Sonntag, 5. Juli 2020  
Sonntag, 6. September 2020  
Sonntag, 4. Oktober 2020

**jeweils von 14 bis 17 Uhr**  
**Kirchenführung um 15 Uhr**

Dann können Sie sich in aller Ruhe in der Kirche umschauen, an einer Kirchenführung teilnehmen oder die Kirchenführer mit Ihren Fragen löchern. Diese wissen vielleicht nicht alles, doch sicher erfahren Sie noch manches Neue. Oder kennen Sie die Baugeschichte? Wissen Sie, wo sich Aspekte des christlichen Glaubens in der Architektur widerspiegeln? Haben Sie eine Idee, welche Veranstaltungen es in der Gemeinde gibt und wer in der Kirche alles ein und aus geht?

Seien Sie herzlich willkommen in der Immanuel-Kirche. Der Eintritt ist frei. Der Austritt auch.

# Für Haus und Garten

Werden Sie ihren Garten auf. Mit Naturprodukten aller Art.  
Selbstabholung oder Lieferung - Sie haben die Wahl...

**!!! Frühlingsaktion !!!**  
(bis zum 31.05.2020)

## Lose Schüttgüter:

Sand, Kies, Grauwacke  
Splitt, Basalt  
Dolomitsand  
Gabionensteine  
Mutterboden

## Sackwaren:

Blumen- / Pflanzeerde  
Rindenmulch  
Piniendekorinde

## Entsorgung:

Boden  
Bauschutt  
Grünabfälle



**0221 / 966400**

**KÖHLER**  
Versorgen und Entsorgen

Köhler GmbH & Co. KG Transporte und Entsorgungsfachbetrieb  
Egonstraße 150 51061 Köln [www.koehler-transport.de](http://www.koehler-transport.de)

Lageröffnungszeiten: Mo bis Fr 7:30 Uhr bis 17:00 Uhr, Sa 8:00 Uhr bis 14:00 Uhr

# Der Frühling ist da, von M. Hebborn

Der Winter hat gar nicht stattgefunden.



Die Vögel, die zu Hause bleiben, wie Rotkehlchen, Zaunkönig, Heckenbraunelle, Amsel usw. singen, weil sie ihr Revier auch im Winter mit Gesang abgrenzen müssen, um genügend Futter zu finden.

Die Zugvögel fliegen in wärmere Länder um da ihre Nahrung zu finden in der kalten Jahreszeit. Einige sind aus diesem Grund

zu Hause geblieben. Der Gesang der Männchen ruft die Weibchen bei der Ankunft im Brutrevier und markiert es dann für gleiche Arten: „Hier ist besetzt“.

Viele Vogelarten machen auch noch eine zweite Brut. Die verschiedenen Vogelstimmen hören wir so lange bis die Brut zu Ende ist.

Das Rotkehlchen ist am Morgen zuerst mit seinem perlenden Gesang zu hören, gefolgt von dem lieblichen Gesang der Heckenbraunelle und dem Schmetterern des Zaunkönigs. Amsel und Singdrossel und auch die Misteldrossel folgen laut von hoher Aussicht .

Auch die Finken sind lautstark vertreten, sie sind immer als Paare unterwegs auf Futtersuche.

Unsere Meisen Arten:“ Kohlmeise, Blaumeise, Sumpfmeise, Weidenmeise und Schwanzmeise sind ein lustiges Völkchen und turnen, immer wieder rufend, auf der Suche nach Blattläusen und kleinen Raupen durch das Geäst der Bäume.

Der Buchfink nervt schon in aller Frühe vor dem offenem Schlafzimmer-Fenster, der Grünfink trällert fast wie ein Kanarienvogel und der Distelfink zwitschert auf den Disteln wenn er die Samen futtert.

Im Mai kommt an manchen Orten die Nachtigall hinzu und auch der Pirol trägt zum Vogelkonzert bei.

Es macht große Freude den Vögeln zuzuhören, nach der stummen Winterzeit!



## ZEICHEN GEGEN DAS VERGESSEN

Steine · Bildhauerarbeiten · Instandhaltung · Beibe-  
schriftungen · Bronzegrabschmuck · Individuelle Beratung



Ihr Grabmal – Ihre persönliche Botschaft

Zeichen des Erinnerens

**SYMBOL DER WÜRDIGUNG**

Ausdruck von Gemeinsamkeit

*Was du willst, dass dir getan, das tue auch deinen Nächsten an. Wer möchte nicht, dass nach einem langen Lebensweg der eigenen Leistung mit Anerkennung und Respekt angemessen gedacht wird? Etwa mit einem Grabmal – einem eindrucksvollen Dokument fortwährender Zuneigung.*

**Wir arbeiten auf allen Friedhöfen**  
Höhenhauser Ring 100  
51063 Köln-Mülheim  
**Tel. 02 21 / 64 20 01**

STEINMETZ- BILDHAUERMEISTER  
DIETRICH

**OEHLER**

ZEICHEN GEGEN DAS VERGESSEN

## Ankündigung für das Jahr 2020 / 1. Halbjahr

### „lesen & lesen lassen“- Literarisches im Lichtblick

Freitag, 17. April 2020 19:30 Uhr

#### **Der Hunger der Lebenden**

Autorenlesung mit Beate Sauer

Köln, Juni 1947. Eine Hitzewelle plagt die von Krieg und Hunger gezeichnete Stadt. Friederike Matthée von der Weiblichen Polizei untersucht den Mord an einer früheren Kollegin. Die Beamtin überwachte während des Nationalsozialismus die Unterbringung von Kindern und Jugendlichen in Polizeilichen Jugendschutslagern. Die Zustände dort gehen Friederike nahe, Erinnerungen an ihre Flucht aus Ostpreußen werden in ihr wach. Der Fall bringt sie und Richard Davies von der Royal Military Police wieder zusammen. Der Offizier Richard schwankt zwischen beruflichem Ethos und seinem Hass auf die Deutschen. Friederike überschreitet einmal mehr ihre Befugnisse, um den Fall aufzuklären. Der zweite Fall für Friederike Matthée

Freitag, 15. Mai 2020 19:30 Uhr

#### **Helmut James und Freya von Moltke Abschiedsbriefe Gefängnis Tegel September 1944 bis Januar 1945**

in Auszügen gelesen von Barbara Günster und Bernhard Riedl

Anfang 2010 wurde bekannt, dass der Briefwechsel zwischen Helmut James und Freya von Moltke aus den letzten Wochen vor seiner Hinrichtung wie durch ein Wunder komplett erhalten ist. Die politisch und persönlich offeneren Briefe, die vom Gefängnispfarrer Harald Poelchau unter Einsatz seines Lebens fast täglich an der Zensur vorbeigeschmuggelt wurden, sind das aufwühlende Zeugnis einer großen Liebe in den Zeiten des Widerstands gegen ein unmenschliches Regime. Berlin Tegel, im Herbst 1944: Der 37 Jahre alte Jurist und Widerständler Helmut James von Moltke wartet auf seinen Prozess vor dem Volksgerichtshof - und auf seine Hinrichtung. Während sowjetische Truppen auf seine Heimat Kreisau in Schlesien vorrücken und Weggefährten gehängt werden, wechselt er täglich Briefe mit seiner Frau Freya: Es geht um ihre Liebe und die Lage in Kreisau, die Situation im Gefängnis und die Vorbereitung auf den Tod, aber auch um den Widerstand und um Wege zur Rettung.

Freitag, 19. Juni 2020 19:30 Uhr

#### **Ludwig van Beethoven – „Ich höre keine Worte mehr, ich höre nur noch Töne...“**

Lesung mit der Rezitatorin Ingeborg Semmelroth

Ein böses Familienerbe:

Trunksucht bei Großmutter und Vater,

Schwindsucht bei Mutter und Bruder,

Ein Genie, aber kein ‚Titan‘

Der Pockennarbige, geliebt von vielen Frauen,

Syphilis, die Ursache aller seiner Krankheiten?,

Taub mit 25 Jahren,

Fast jedes Jahr ein anderer Arzt,

Heilversuche durch Galvanismus, Magnetismus, Punscheis

Das erschütternde Ergebnis der Leichensektion.

**Veranstaltungsort: Lichtblick – Café + mehr,  
Gisbertstr. 98, Stammheim, Tel: 666150  
Eintritt frei! Spenden erwünscht.**

# Workshop

25. April 2020

**Fühlen und erleben - die Dr. Hauschka Naturkosmetik**

Mit natürlichen Inhaltsstoffen und ausgewählten Heilpflanzenextrakten unterstützt die Dr. Hauschka Kosmetik die Eigenaktivität und damit die Regeneration der Haut.

**Das Ergebnis: Eine natürlich gepflegte Haut, die mit sich im Reinen ist.**

Lernen Sie in diesem Workshop die Bedürfnisse Ihrer Haut kennen und probieren Sie aus, welche Pflegeprodukte Ihnen gut tun.

Mit unserer Hilfe stellen Sie ein individuelles, auf ihren persönlichen Hauttyp zugeschnittenes Pflegeprogramm zusammen. Kostenlose Proben und Miniaturen zum Testen runden unser Angebot für Sie ab.

**Freuen Sie sich auf kompetente Beratung zum Thema Hautpflege!**

Beginn: 14 - ca. 16 Uhr

Referentinnen: Leni Klein und Marlene Heuser



An unserem  
Beratungstag  
erhalten Sie  
**10% Rabatt**  
auf alle vorrätigen  
Dr. Hauschka-  
Produkte



**PELIKAN-APOTHEKE**

Karen Grunthal  
Fachapothekerin für Offizinpharmazie,  
Naturheilmittel und Homöopathie

Evergerstr. 6-8, 51061 Köln  
Tel. 0221 - 66 28 40  
[www.pelikan-apotheke-koeln.de](http://www.pelikan-apotheke-koeln.de)

# DANKE!

## 20 \* C + M + B + 20

Die Sternsingeraktion 2020 ist abgeschlossen,  
die Häuser und Wohnungen sind gesegnet  
und die Spenden gezählt.

In unserer Pfarrgemeinde sind insgesamt

**12.090,47 €**

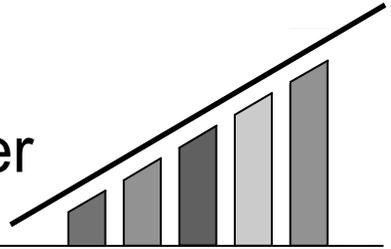
zusammengekommen, mit denen Kindern in Not  
weltweit geholfen wird.

**Wir danken allen Sternsingern, den ehrenamtlichen  
Helferinnen und Helfern, den Begleiterinnen und Begleitern  
und natürlich auch den Spendern von Herzen!**



AKTION  
DREIKÖNIGSSINGEN  
20 \* C + M + B + 20

# Alexander Burda Dachdeckermeister



- Reparaturservice
- Dacheindeckung
- Dachabdichtung
- Bauklempnerei
- Bauwerksabdichtung
- Solaranlagen
- Kernbohrungen

Büro :  
Buchholzstr. 34  
51061 Köln

Telefon: 0221/ 6320816  
Mobil: 0176/ 35958166

Ihr Dachdeckermeister in Ihrer Nähe...



# Jugendzentrum Pauline

Paulinenhofstr. 32 51061 Köln

Tel.: (0221) 66 68 37 Fax.: 66 400 95 E-Mail: info@pauline.jugz.de

[www.pauline.jugz.de](http://www.pauline.jugz.de) und [facebook.de/JugendzentrumPauline](https://facebook.de/JugendzentrumPauline) und [www.jugz.de](http://www.jugz.de)



## Neues aus der Pauline

### U16-Party

Am Freitag, den 24.01.2020 fand unsere erste U16-Party für dieses Jahr statt. Es wurde gezoxt, getanzt, gequatscht und viele Mocktails getrunken. Die Party kam bei unserer Zielgruppe (12-16 Jahre) sehr gut an und war ein schöner und vielversprechender Start ins neue Jahr.

### Weiberfastnachtsparty

Am Donnerstag, den 20.02.2020 haben wir eine Weiberfastnachtsparty für die OGS-Kinder und für Kinder und Jugendliche ab der 5. Klasse veranstaltet. Beiden Gruppen nahmen mit je ca. 50 Mädchen und Jungen teil und hatten viel Spass. Ein Höhepunkt war das abendliche Fussballspiel im Dunkeln mit dem neuen Leuchtball und 30 Mitspieler\*innen in drei Teams. Leider beendete der Regen diese schöne Aktion zu früh.

### Highlights aus dem Jugendprogramm April und Mai 2019

Das neue **Angebot für Mädchen ab der 5. Klasse** gliedert sich seit diesem Jahr in einen **Mädchenabend** am ersten Montag im Monat ab 17 Uhr, in einen alle drei Monate stattfindenden **Mädchenausflug** und in eine **Mädchenübernachtung** pro Halbjahr.

In diesem Jahr haben bereits zwei U16-Partys in der Pauline stattgefunden (siehe oben). Aufgrund des großen Interesses veranstalten wir eine **Schools Out-Party am Freitag, den 03.04.2020** anlässlich der Osterferien. Weitere Informationen folgen über Aushänge, Facebook und Instagram.

**In der ersten Osterferienwoche** haben wir eine tolle **Zockernacht für alle Jugendlichen ab 12 Jahren** von Mittwoch auf Donnerstag geplant. Computerspiele, Sport und Spiele bieten für jede/n was.  
**Genauere Anmeldung bitte der Homepage, Facebook oder dem Schaukasten entnehmen!!**

### Die Pauline begrüßt alle Kinder und Jugendlichen in der 2. Osterferienwoche

Einen genauen Ablaufplan für die verschiedenen Aktionen gibt es Anfang März als Aushang.

### VORMERKUNG: Sommerferien 2020

#### **Sport- und Funcamps in der 3. und 4. Sommerferienwoche**

Nach den positiven Erfahrungen der letzten Jahre bieten wir unsere Camps wieder mit je 4 Übernachtungen an, bei denen der Spaß ohne Stress, Gewalt und Drogen im Vordergrund steht!!

#### **Sportcamp mit Fußball und Handball (3. Ferienwoche):**

Von Montag, den 13.07.20 bis Freitag, den 17.07.20 findet auf unserem Sportplatz und dem Beachhandballplatz am Rhein das „Pauline-Ballsport-Camp“ für **Mädchen und Jungen von 9 bis 18 Jahren** mit Übernachtung auf dem Gelände statt, diesmal wieder mit den Sportarten Fußball und Handball!

#### **Funcamp mit Funsport, Abenteuer und Fun, Fun, Fun! (4. Ferienwoche):**

Nach den „klassischen“ Sportarten des ersten Camps werden wir in dieser Woche wieder einige „verrücktere“ Sportarten und spaßige Aktionen ohne Sport ausprobieren: Von Montag, den 20.07.20 bis Freitag, den 24.07.20 findet auf unserem Sportplatz, im Haus und Wald das „Pauline-Funcamp“ für **Mädchen und Jungen von 9 bis 18 Jahren** mit Übernachtung auf dem Gelände statt!

Die angebotenen Funsportarten sind Streehockey (auf Inlineskates), Flag-Football (ohne Rempeln), Streetdance und Ultimate-Golf – doch auch für weniger Sportbegeisterte ist Vieles dabei – Näh-Workshop, Geocaching, GoPro – Action, Abenteuerallies, Wasserschlachten, Spiele und vieles mehr. Die jeweilige Sportart und die Workshops werden von den Teilnehmer/innen und den Trainer/innen pro Tag festgelegt. Für qualifizierte Trainer/innen und Workshopleiter/innen ist gesorgt.



Meisterbetrieb  
seit 1989

Schreinerei - HUB GmbH



Wir fertigen auch kurzfristig  
günstige Schränke nach  
Ihren Maß-en zum  
Abholpreis...



Büroeinrichtungen und mehr von HUB



auch in kleinen Dingen sind wir groß

- Beratung, Planung und Entwurf
- Bau- und Möbelwerkstatt von A-Z
- Einbruchschutz laut LKA Erichterliste
- CNC 5 - Achsen Bearbeitungszentrum
- Reparaturen aller Art vom Meisterbetrieb
- Stauraumlösungen u. Möbel für jeden Raum
- HUB mit mehr als 30 Jahren Erfahrung v. Tischler

Buchholzstr.9 - 51061 Köln  
Telefon: 0221 641140 o. 0172 2964687

„Et Hätz schleiht  
em Veedel“



schreiner-hub@schreiner-hub.de



*Michael Schmidt*  
*Dachdeckermeister*

*Beratung, Planung und  
Ausführung von Dacharbeiten*

*Führe auch Kernbohrungen aus!*

**Edmund-ter-Meer Str. 19**

**E-Mail: nc-schmidmi96@netcologne.de**

**51061 Köln-Flittard**

**Mobil: 01 72 / 9 52 58 39**



## Jugendzentrum Pauline

Paulinenhofstr. 32 51061 Köln

Tel.: (0221) 66 68 37 Fax.: 66 400 95 E-Mail: info@pauline.jugz.de

[www.pauline.jugz.de](http://www.pauline.jugz.de) und [facebook.de/JugendzentrumPauline](https://facebook.de/JugendzentrumPauline) und [www.jugz.de](http://www.jugz.de)



### **Der Programmablauf für beide Camps sieht wie folgt aus:**

- **Training oder andere Aktionen** vormittags 11 - 13 Uhr, nachmittags ca. 15 - 17 Uhr
- mittags 13 - 15 Uhr Mittagessen und Pause in der Pauline
- abends ab ca. 19 Uhr Abendessen und Abendprogramm in der Pauline (z.B. Computerspiele, Billard, kleine Disco, Wettbewerbe, Film...)
- nachts ab ? Uhr **Übernachtung** auf dem Pauline-Gelände in Großzelten der Einrichtung. Bei sehr schlechtem Wetter schlafen wir im Haus. **(bei einem Anteil von unter 10 Teilnehmern für die Übernachtung behalten wir uns vor, die Anzahl der Nächte zu verringern; Infos erfolgen frühzeitig)**
- wer nicht übernachten will, kommt einfach am nächsten Morgen wieder!
- nächster Morgen: Gemeinsames Frühstück in der Morgensonne danach ab 11 Uhr Training (siehe oben)

**Freitag ist der Turniertag**, an dem Ihr Eure Trainingserfahrungen austesten bzw. den Anderen zeigen könnt, was Ihr „draufhabt“.

- 11 Uhr Mannschaftseinteilung und Trikotvergabe für die Sportler/innen, Präsentation der Ergebnisse der Workshops der zweiten Woche erfolgen nach dem Mittagessen.
- 11:30 Uhr Anstoß / Anwurf zum Turnier
- 13 Uhr „Der Grill ist angeworfen“ für Verpflegung und Stärkung
- 16/18 Uhr Siegerehrung und Preise, „Fotoshooting“

**An den Turniertagen sind Freund/innen und Familie zum Zuschauen und Anfeuern herzlich willkommen!**

### Teilnahmekosten Sport-oder Funcamp: (zur Unterstützung kann auch gerne gespendet werden)

- Anmeldegebühr pro Person 20 €
- Kosten pro Übernachtungen inkl. Frühstück und Abendessen 15 €
- Verpflegung während der Tage je 3 € (Mittagstisch, alle 4 Tage 10 € pauschal)
- „All-Inclusive“ (Training, Programm, Übernachtung von Montag bis Freitag, Frühstück, Mittag- und Abendessen, schönes T-Shirt) schlappe 90 €
- Ausleihgebühr: Hockeyausrüstung zusätzlich einmalig 5 €

### Anmeldung:

Anmeldeformulare gibt's ab Anfang April bei uns in der Pauline (Tel: 666837), zum Download auf unserer Web- und Facebook-Seite oder per Email unter info@pauline.jugz.de

In den restlichen Ferienwochen gibt es neben den normalen Öffnungszeiten spontane Aktivitäten wie Ausflüge zum Wasserski laufen, Bogenschießen, Minigolf, Schwimmen, Kino, Wasserschlachten auf dem Gelände, Fahnenklau, Grillen, GPS-Rallye.

Genauere Termine hierzu findet ihr auf unseren Aushängen, auf unserer Website [www.pauline.jugz.de](http://www.pauline.jugz.de), auf unserer Facebook-Seite oder auch auf Instagram. Natürlich könnt ihr auch die „Hotline“ der Pauline unter 666 837 anrufen oder vorbeikommen :-)

**Zu guter Letzt möchten wir uns ganz herzlich bei VIVA WEST WOHNEN für die fantastische UNTERSTÜTZUNG danken (siehe Artikel KSTA)**

Wir freuen uns auf Euren Besuch und gute Ferienstimmung wie immer!

Bis bald in der Pauline! Euer Pauline-Team

# 4000 Euro pro Jahr für die Pauline

Das Wohnungsunternehmen Vivawest engagiert sich für die Mieterkinder

## VON UWE SCHÄFER

**Flittard.** Drei Jahre lang je 4000 Euro erhält das Jugendzentrum „Pauline“ in der Paulinenhofstraße für Ausrüstung und Finanzierung von Freizeitaktivitäten. Die Stiftung des Gelsenkirchener Wohnungsunternehmens Vivawest will so die Einrichtung längerfristig unterstützen. Uwe Goemann, Geschäfts-

„Wir fühlen uns verpflichtet, etwas für die Mieterkinder zu tun

**Uwe Goemann,** Vivawest-Stiftung

führer der Vivawest-Stiftung und Volker Krettek, Leiter der „Pauline“, unterzeichneten nun im Beisein von Mülheims Bezirksbürgermeister Norbert Fuchs und des Leiters des Vivawest-Kundencenters für Stammheim und Flittard, Christoph Krings, eine Kooperationsvereinbarung. „Wir vermieten in Flittard, Stammheim und im Donnewald etwa 2000 Wohnungen. Darum fühlen wir uns verpflicht-



Christoph Krings, Volker Krettek, Uwe Goemann und Norbert Fuchs (v.l.) sind mit dem Vertragsabschluss sehr zufrieden. Foto: Uwe Schäfer

tet, etwas für die Mieterkinder zu tun“, begründete Goemann das Engagement. Seine Stiftung habe seit 2015 bereits dreimal zur Finanzierung von Ferienfreizeiten der benachbarten Grundschulen beigetragen und wolle das nun fortsetzen.

Auf die Idee, einen Kooperationsvertrag abzuschließen, sei er beim Besuch einer Ferienfreizeit im Sommer 2019 gekommen. Goemann: „Ich traf den Bezirks-

bürgermeister Norbert Fuchs und der schlug mir vor, das Haus doch zu fördern.“ Dieser wiederum lobte die Zusammenarbeit: „Ich freue mich, dass Vivawest sich längerfristig engagiert und etwas an die Mieterkinder zuzugibt.“ Krettek als Leiter des Jugendzentrums ist hochzufrieden. Dessen Träger, die Jugendzentren Köln gGmbH, sei auch Träger des offenen Ganztagsan-

der Gemeinschaftsgrundschule

Flittard. Viele der Kinder verbrächten aber einen großen Teil ihrer Ferien bei Angeboten an der Schule selbst. Krettek: „Um ihnen eine Abwechslung zu verschaffen haben wir vor wenigen Jahren damit begonnen, sie zur „Pauline“ zu holen, wo sie vielfältige Beschäftigungsmöglichkeiten haben.“ Dazu zählten Ausflüge, Sport, ein Computerraum mit Spielkonsolen und mehr.

**Aufruf zur 28. Aktion „Sauberes Rheinufer“  
am Samstag, den 28. März 2020**

**Wir treffen uns um 9:30 Uhr  
auf dem Parkplatz  
an der Hubertusstraße**

**Arbeitsgeräte  
werden vom B**

**Bitte zieh**

**10:00 Uhr  
an der Sportanlage  
Hubertusstraße zum  
edlichen Ausklang bei  
Erbsensuppe und erfrischenden  
Getränken**

**Teilnehmende Kinder und Jugendliche  
erhalten dort auch eine  
Urkunde!**

# WERKSTATT WIE FRÜHER FÜR TECHNIK VON MORGEN.



- Für alle Automarken!
- Für die neuesten Sicherheitsassistenten und Komfortsysteme!
- Für Neufahrzeuge und Ältere.
- Für alle, die mobil bleiben wollen.
- Für echt preiswert!

**HIER**

**OK Car-Service Homuth**

(ehemals Autoreparaturen Paffrath)

Edmund-Ter-Meer-Str 1a · 51061 Köln-Flittard

Tel: 0221 662348 · Fax: 0221 6640877

[www.homuth.ok-carservice.de](http://www.homuth.ok-carservice.de)



Die Autoversteher.

## Patronatsfest 19.01.2020

Die St. Sebastianus Schützenbruderschaft Köln-Flittard von 1594, der mit Abstand älteste noch bestehende Verein in Flittard, feierte zu Ehren ihres Schutzpatrons im Jahr nach ihrem Jubiläum einen gemütlichen Festkommers in der Schützenhalle mit ihren Familien.

Morgens um 9 Uhr trafen sich die Schützen beim Offizier Markus Schmitz zum Antreten. Begleitet vom Flittarder Musikcorps, die in diesem Jahr ihr 50 jähriges Bestehen feiern, ging es zur Kirche St. Hubertus, wo die Schützen wieder einen Kranz für die gefallenen Schützenbrüder der ersten beiden Weltkriege niederlegten. Nach der heiligen Messe mit unserem Pfarrer Michael Cziba folgte ein kleiner Umzug Richtung Schützenplatz.

Nach einem leckeren Frühstück und den ersten Liedern des Musikcorps, begrüßte der 1. Brudermeister Christoph Schmitz die anwesenden Schützenbrüder und Gäste. Neben einer kleinen Abordnung der Schwesterbruderschaft aus Stammheim waren auch Schützenbrüder aus Holweide vertreten.

Natürlich durften auch die Ehrungen nicht zu kurz kommen. So wurde Marc Frein für 25 Jahre Mitgliedschaft in der Bruderschaft geehrt. Seit 40 Jahren Mitglied ist der 1. Brudermeister Christoph Schmitz. Bereits ein halbes Jahrhundert Teil des Vereins sind Ralf Fischer, Heinz-Theo Schmitz, Willi Heuser und Peter Kissel. Als langjähriges Vorstandsmitglied des Musikcorps Köln-Flittard erhielt Peter Friedrich die Schützenmusikerauszeichnung in Bronze. Das silberne Verdienstkreuz erhielt Marco Gilles, vor allem für seinen vorbildlichen Einsatz rund um die Jungschützenabteilung, die Zukunft des Vereins.

Die letzte Ehrung des Tages war auch gleichzeitig die größte. Frank Milles, seit 1978 Mitglied der Bruderschaft, Schriffführer im geschäftsführenden Vorstand seit 2010 und kommissarischer Oberschießmeister seit 2018, bekam vom Bezirksbundesmeister Rainer Schmitt den Hohen Bruderschaftsorden verliehen.

Nachdem das Musikcorps noch zwei, drei Lieder zum Besten gab, neigte sich ein geselliger Vormittag dem Ende zu, der noch von einigen Schützenbrüdern bis in die frühen Abendstunden verlängert wurde.

Das Schützenfestjahr wird mit dem Mai-/Eröffnungsfest am 02.05. eingeläutet. Das diesjährige Flittarder Schützenfest findet vom 27.06. - 05.07. statt. Abgerundet wird das Jahr mit dem Schluss- und Stadtkönigsschießen am 11.10.

Zu allen Veranstaltungen sind wie immer alle Gäste und Freunde herzlichst eingeladen, die Schützenbruderschaft auf der tollen Anlage in der Pützlachstraße zu besuchen.

Alle wichtigen Termine rund um die Schützenbruderschaft entnehmen Sie bitte entweder den ausgehängten Plakaten oder unserer Homepage ([www.sebastianus-flittard.de](http://www.sebastianus-flittard.de)).

Mit Schützengruß

Presseoffizier Matthias Schmitz

# Die Böcking Apotheke Ihr Weg zur Gesundheit

Bei uns stehen Ihre Wünsche und Ihr Wohlergehen im Mittelpunkt! Ihre Experten in Sachen Arzneimittel, Kosmetik, Ernährung, Impfen und Homöopathie beraten Sie gerne.



## Kostenfreier Lieferservice

Auf Wunsch liefern wir Ihnen kostenfrei Ihre Medikamente! Bis 16:30 Uhr bestellt und noch am selben Tag gebracht. Ihre Bestellmöglichkeiten sind vielseitig:  
Telefon: 0221 6401921 oder  
Mail: [info@boecking-apotheke.de](mailto:info@boecking-apotheke.de)



## Gepüfte Servicequalität

Unsere Apotheke bietet seniorengerechte Beratungs- und Serviceleistungen und ist von der BAGSO empfohlen.  
Zertifiziert durch den VfQG e.V. und die BAGSO



## Kennen Sie schon unsere Kundenkarte?



Damit können wir Sie pharmazeutisch noch besser beraten und betreuen:

- Optimale Verträglichkeit Ihrer Arzneimittel
- Sicherheit bei Dauermedikamenten
- Aufstufung Ihrer Zuzahlungen
- und vieles mehr

Holen Sie sich am besten gleich Ihre persönliche Kundenkarte und profitieren Sie von vielen Vorteilen.



Böckingstraße 54-56 · 51063 Köln  
Tel.: (0221) 6401921 · Fax.: (0221) 6402645  
[info@boecking-apotheke.de](mailto:info@boecking-apotheke.de)  
[www.boecking-apotheke.de](http://www.boecking-apotheke.de)

**Mo. bis Fr.: 8:30 – 14:00 & 15:00 – 18:30**  
**Sa.: 9:00 – 13:00 Uhr**

**Gute Parkmöglichkeiten vorhanden**



Apotheker  
Alexander Milkau e.K.

**Böcking**  
**APOTHEKE**

## Singen unterm Weihnachtsbaum 2019

Wer kann es schon richtig einschätzen, das Wetter?

Ob es nun am Klimawandel liegt oder nur einfach der Jahreszeit geschuldet werden muss, sei einmal dahingestellt.

An dem schönen, diesjährigen Weihnachtsbaum oder der mit Liebe vorbereiteten Feier, hat es bestimmt nicht gelegen, dass wir unseren lebendigen Adventskalender ins Archiv verlegen mussten. Trotz Nässe kam ein unerschrockenes Fähnlein treuer Gäste zu ihrem Bürgervereinsfest.

Dafür bedankt sich der BV-Vorstand herzlich.



**Text und Bilder:**

**W. Ploemacher**



Praxis

Anna Stöckert

Fachärztin für Allgemeinmedizin

Naturheilverfahren

Rungestr. 1a

51061 Köln-Flittard

Tel.: 0221-966540

Sprechzeiten: Mo – Fr 8.00 Uhr – 12.00 Uhr

Mo u. Do 15.00 Uhr – 18.00 Uhr

und nach Vereinbarung

[www.praxis-stoeckert.koeln](http://www.praxis-stoeckert.koeln)



**dabei und mittendrin**

**Herzliche Einladung !!!  
für alle, die gerne singen  
und einen gemütlichen Nachmittag  
verbringen möchten.**

**Liedernachmittag im Café Lichtblick**

Der Liedernachmittag findet  
an jedem 2. Freitag im Monat statt.  
Die nächsten Termine sind:

**13. März 2020**

**April fällt aus > Karfreitag**

**08. Mai 2020**

**12. Juni 2020**

**jeweils um 15.30 Uhr  
Wir freuen uns auf Ihr Kommen!!!**

Ansprechpartner:  
Hildegard Böhm Telefon 644511

# Ihr Garten in guten Händen

## GARTENSERVICE:

- GARTENPFLEGE
- RASEN MÄHEN
- HECKEN UND OBSTBÄUME SCHNEIDEN
- GARTENGESTALTUNG UND BERATUNG



## PREISE (inklusive Entsorgung)

Rasen mähen: bis 200 qm = 30,-- €  
bis 300 qm = 40,-- €  
400 bis 500 qm = 50,-- €

Rasen vertikutieren: pro qm = 1,-- €

Hecke schneiden: z.B. dreiseitig bei 3 m Höhe  
pro m = 12,50 € VB



**ALLE ARBEITEN WERDEN OHNE VERSTECKTE KOSTEN ERLEDIGT**

*Gerne stehe ich Ihnen für eine Beratung bereit.*

*Ali Güler*

*Alfred-Werner-Str. 5*

*51061 Köln-Flittard*

*Tel. 0221 16843419*

*Handy 01573 4258843*

*Mail: manoli1@hotmail.de*



## Konzerte in der Immanuel-Kirche (Bonhoefferstraße 10, Stammheim)

„**Good Day, Sunshine**“ – unter diesem Titel gastiert das A-cappella-Ensemble **SixMix** am **Sonntag, den 26. April, um 17 Uhr** in der Immanuel-Kirche. Mit großem Vergnügen nehmen sich die sechs stimmgewaltigen Herren – einer davon aus Flittard – alte Hits vor und vertreiben so die Frühjahrsmüdigkeit. Auf die Zuhörerinnen und Zuhörer warten Jazz, Pop, Renaissance, Romantik, Volkslieder und alte Schlager, in individuell-charmanten Interpretationen und teils eigenen Arrangements.

Am **Sonntag, den 17. Mai**, gibt es **um 18 Uhr** ein **Orgelkonzert mit dem Komponisten und Organisten Dominik Susteck**. Neben Improvisationen spielt er seinen Orgelzyklus „Zeichen“, der von unkonventionellen Spieltechniken geprägt ist. Das lassen schon die Bezeichnungen der sechs Sätze vermuten: Morse, Funkfeuer, Schatten, Echos, Signal, Geister. In letzterem bedient der Organist noch verschiedene Zusatzinstrumente wie Tamburin oder Rollschellen.

Kurz vor den Sommerferien, am **Samstag, den 20. Juni**, ist **um 19 Uhr** der **Chor „De Tokiga Trollen“** zu Gast. Passend zu „midsommar“, der schwedischen Sommersonnenwende, gibt der schwedenaffine A-cappella-Chor ein vielseitiges vokales Konzert in der Immanuel-Kirche. Im musikalischen Gepäck haben die Trolle nicht nur Frühlings- und Sommerlieder in schwedischer Sprache, sondern auch samische Yoiks, einen Ausflug in die griechische Göttermythologie und zünftige Trinklieder.

Der Eintritt zu allen Konzerten ist frei. Am Ausgang bittet die Evangelische Brückenschlag-Gemeinde um eine Spende für ihre kirchenmusikalische Arbeit.

([www.brueckenschlag-gemeinde.de](http://www.brueckenschlag-gemeinde.de))





# **AREF SCHOLZ**

**Haustechnik GmbH • Betonbohr- und Sägetechnik**

- Heizung:**
- **Gasheizung**
  - **Ölheizung**
  - **Wartung**

- Sanitär:**
- **Komplettbäder von A-Z**
  - **Sanierung / Renovierung**
  - **Notdienst**

**Buchholzstr. 11  
51061 Köln  
Tel. 0221/ 96 483-0  
Fax 0221/ 96 483-25**

**E-Mail: [info@aref-gmbh.de](mailto:info@aref-gmbh.de) • [www.eref-gmbh.de](http://www.eref-gmbh.de)**

## ***Das Hochwasser von 1784, ein Rückblick, letzter Teil***

Aber je größer die Noth, desto größer und allgemeiner waren auch Menschenliebe und Erbarmniß. Jene, deren die Fluten geschonet hatten, nahmen die Unglücklichen zu 10, 20, 30 Personen in ihre Häuser ein, und theilten so zu sagen ihr Vermögen mit ihnen. Das menschenfreundliche Betragen des dortigen Herrn Hofkammerrathes Bertoldi kann ich ohne gerühret zu werden nicht melden; und ob es gleichwohl von Seite dieses bekannten Menschenfreundes ausdrücklich verboten worden, so kann ich es dennoch dem Publikum unmöglich verhehlen: Das Beispiel ist allzu schön, daß ich es nicht zur Nachahmung öffentlich vorlegen sollte. Dieser preiswürdige Patriot ließ unter den Nackenden ohne Unterschied der Religion 1024 Ellen wollenes Laken austheilen, nahm gleich über 100 Menschen in seinem Bährenhof auf, räumete ihnen den Saal und sonstige Zimmer ein, schaffeten ihnen die nöthige Wärme, und speisete sie mit einer so väterlichen Liebe, die mir selbst von einigen seiner Gäste mit thränenvollen Augen gerühmet worden ist.

Auch der dorthige Kaufhändler Herr Schütte verdient jenem an die Seite gestellt zu werden: er hat gleichfalls über 100 Menschen in seinem Hause mit all möglicher Sorgfalt gepflegt und genähret; die seine Großmuth lebenslänglich mit größter Dankbegierde preisen werden.

Aber wer hätte denken sollen, daß zu einer Zeit, da man die heftigsten Streiche der strafenden Gerechtigkeit noch wirklich empfinden mußte, vorsätzliche Bosheit hätte Platz haben können? und doch erhielt sie sich in einem gewiß hohen Grade. In der Nacht von dem 29 Februar bis auf 1 März ermordete eine Magd ihr uneheliches Kind, das sie das sie in eben dieser Nacht zur Welt gebohren hatte. Sie ward in Verhaft genommen, und ist gefänglich nach Düsseldorf eingebracht worden. Unter den Flüchtlingen fanden sich viele Fremde, und zum Theile recht liederliche Leute, die sich ein Geschäft daraus machten, die wenigen Überbleibsel der Unglücklichen vollends weg zu rauben. Der Herr Vogt, der gleichfalls ein Flüchtling aus seinem Hause geworden war, wurde von allen Seiten mit so vielen Klagen überhäufet, daß es ihm anfänglich ganz unmöglich war, die nöthige Ordnung herzustellen. Eine starke Nachbarwache wurde aufgestellt; allein sie war nicht vermögend dem Raubgesindel die gehörigen Schranken zu setzen; endlich rückte der Herr Hauptmann Zuccelmaglio mit einem Theile seines Jägerkorps ein, und brachte es theils durch seine ganz unermüdete Wachsamkeit, und strenge Mannszucht so weit, >>>



... für eine Medizin  
im Dialog

**Privatärztlicher Bereitschaftsdienst**  
**Dr. Hornung:**  
**0221 966 10 76**  
**Ich rufe Sie gerne zurück!**  
**Ihr Dr. Hornung**

**... für eine individuelle Medizin**

**Dr. med.**

**Michael Hornung**

**Facharzt für Allgemeinmedizin**

**Facharzt für Chirurgie**

**- Gutachten -**

**René-Bohn-Str. 4a 51061 Köln**

**Tel. : 0221 – 66 11 57**

**e-mail: dr-hornung@t-online.de**

**www.Praxis-Hornung.de**

## **Tätigkeitsschwerpunkte Haut- und Gefäßerkrankungen**

**Schleifbehandlung/OP von Hautveränderungen**

**Warzen/Keratosen/Altersflecken**

**Hämorrhoidenbehandlungen (Streifeneinlagen etc.)**

**Anlage von Nagelspangen/Protektoren bei  
eingewachsenen Zehennägeln**

**Behandlung von Krampfadergeschwüren**

**Sklerosierung von Besenreiservarizen**

**Gutachten (Versorgungsamt – Versicherungen –  
Rechtsanwälte)**

## **Zehenschmerz mit Fehlstellung?**

### **Druckstellen? Hallux Valgus?**

Anfertigung von Silikonprothesen im Abdruckverfahren zur  
Stellungskorrektur und Schmerzbehandlung. Schleifbehandlung von  
Druckstellen bzw. „Hühneraugen“.

daß die Raubsucht fast gänzlich gehemmet wurde. So hatte auch dieser wackere Mann fast jedesmal seinen Antheil an den vortrefflichen Anstalten, die Herr Vogt mit Zuziehung kluger und einsichtsvoller Rätthe getroffen hat.

Unzählig sind die Wohltaten, mit denen das unglückliche Mülheim von seinen Nachbarn überhäufet worden ist. Die erste Zufuhr von Lebensmitteln erhielt es von Köln aus; Seine Hochw. Gnaden der hiesige Herr General Vikarius fertigte 300 Brode dahin ab, und ermunterte die Unglücklichen zugleich mit einem recht erbäulichen Trostschreiben. Die hiesigen Herren Kaufleute, Pelzer, Winseler, Heinius, Leven, Stummel, Wittib Scholl überschickten ungefähr tausend, die Abtei Altenberg 232 Brode, nebst anderen Nahrungsmitteln. Die bergische Stadt Elberfeld hat sich in den Liebeswerken auf die seltenste Art ausgezeichnet: von hier kamen 12 Karrichen mit allerhand Nahrungsmitteln; 320 wöllene Decken, 79 Stück Leinwand jedes zu 20 á 25 Ellen, 230 Paar Schuhe, 40 dutzend Strümpfe und bares Geld 2504 Rthlr.: alles zusammen beträgt nach zuverlässiger Schätzung 5500 Rthlr. Barmen und Gemarken haben gleichfalls den ruhmwürdigsten Beistand geleistet. Außer den Vicktualien übermachten sie 300 Kleidungsstücke; 60 Stück Leinwand, allerhand Stoffen, und 1800 Rthlr. Geld, welches die Summe von 4300 Rthlr. ausmachtet .

Solingen, Remscheid, Welmerskirchen , Lennep, Dünn Meselohe etc. haben auf gleiche Art ihre dürftigen Nachbarn mit fast ungläublicher Freigebigkeit bedacht. Man hat mich von Seite der Mühlheimer ersuchet, allen diesen liebevollen Wohlthätern Namens ihrer öffentlichen Dank abzustatten: und da ich mich eben anschicke, es zu thuen, fühle ich mit den Unglücklichen den zärtlichsten Eindruck einer so erhabenen Nächstenliebe; ich vereinige meine Dankbegierde mit der ihrigen, und fordere meine Leser auf, von ganzem Herzen meinem Wunsche beizupflichten: Heil den edeln Menschenfreunden, Heil, das ewig währet!

Die Regierung zu Düsseldorf trägt auch das ihrige bei, den äusserst Bedrängten wieder aufzuhelfen; die Anträge, die Herr Vogt Schall, bei so elenden Umständen mit seltener Vorsicht, und Klugheit vorgelegt, sind genehmigt, und darüber unverzüglich die heilsamesten Verordnungen ergangen. So ist z. B. aus den Kurfürstlichen Magazinen eine beträchtliche Menge Getraid ausgeliefert worden, benachbarte Dörfer haben eine angemessene Zahl dachloser Mülheimer aufnehmen müssen; und aus den nächstgelegenen Ämtern müssen täglich Spann- und Schaufeldienste geleistet werden. Unerachtet alles dessen bleibt Mülheim bis dahin unkenntbar; so groß ist die Verwüstung!

MALERWERKSTÄTTEN



seit 1967

Karl Meinerzhagen e.K.

**Inh. Manuel Schultz**

Meister des Maler-  
und Lackiererhandwerks

*www. Maler- Meinerzhagen.de*

*- Malerarbeiten aller Art, - Fassadenrenovierung,  
- Lackier-, Tapezierarbeiten, - Bodenbelagsarbeiten -,  
Holzschutzbeschichtungen, -kreative Techniken und  
viele mehr... Ich berate sie gerne!*

Tel: 0221 - 613674

Mobil: 0174 - 6443298

Email: KarlMeinerzhagen@hotmail.de

Stammheimer Ring 87, 51061 Köln Stammheim

Buchheimerstr.1a, 51063 Köln Mülheim



MEISTERBETRIEB DER  
MALER- UND LACKIERERINNUNG  
FARBE GESTALTUNG BAUTENSCHUTZ

Mülheim wäre gewiß gar nicht mehr, wenn nicht Eis und Wasser zween Nebenwege gefunden hätten. Von dem Rheinarme, welcher von Westhofen her so vieles Unheil anrichtete, hatte sich noch ein Theil der Fluten hinter Buchheim auf Herl , und dem Faulerbache zu geschwenket; und zwischen Mülheim und Stammheim war der Hauptstrom, da die Decke noch wirklich fest stand, durchgebrochen. Durch diese Nebenwege wurde eine solche Menge Eis und Wasser abgeföhret, die Mülheim, wenn sie darauf gestoßen wäre, ganz ohne alle Rettung würde verschlungen haben.

## **Zehntes Stück**

### **Nachtrag von Mülheim**

Das vorige Blatt war bereits abgedrucket, als mir von Mülheim noch eine wichtige Nachricht eingeschicket wurde, die mich verpflichtet, den Herrn Andreä dasigen Kommerzianten den ausgezeichneten Patrioten beizuzählen: indem unerachtet seines eigenen Verlustes, der auf viele Tausende hinan steigt, 8 bis 900 Fl. Unter die Nothleidenden hat austheilen lassen.

Auch hat man noch folgende Liste von empfangenen Wohlthaten eingeschickt, um selbige öffentlich bekannt zu machen. Die Herren Beamten des Amtes Solingen haben gleich anfangs die Einrichtung getroffen, daß aus allen Kirchspielen die nöthigsten Vicktualien mit bäßtem Willen in großer Menge abgeliefert wurden. Remscheid übermachete 4 große Ballen Kleidungsstücke; Herr Richter des Amtes Neuenar nicht nur Vicktualien, sondern zugleich 87 Rhltr. baares Geld; Wermelskirchen außer den Viktualien 121 Rhtlr., die Stadt Lennep 300 Rhtlr.; der kleine Ort Dünn nebst verschiedenen Vicktualien 130 Rhtlr.; Rath vorm Wald 35 Rhtlr.; die Kirchspiele Burscheid und Steinbüchel verschiedene Vicktualien.

So groß auch diese Wohlthaten sind, so bleibt die Noth dennoch unbeschreiblich groß; indem man noch keine Auswege sieht, 17 bis 1800 Menschen wieder zu ihren nöthigen Wohnungen, und ihrem Gewerbe zu verhelfen. Die Zimmerheuer ist daher wirklich eine neue drückende Last für Mülheim geworden und man zahlt für ein 8 bis 10 Schuh weites und breites Zimmer auf den Monat einen Konventionsthaler, und zwar einen Kronenthaler; ohne daß die Obrigkeit solches verwehren könne: indem einer gerne zahlt, was der andere nicht zahlen kann oder will. >>>

## \* Impressum \*

**Herausgeber:** Bürgerverein Köln-Flittard von 1989 e.V.

Hubertusstraße 2, 51061 Köln (Flittard)

Telefon: 0221-666664 EMail: [flittard-intern@web.de](mailto:flittard-intern@web.de)

**Anzeigenleitung:** Klaus Arand

**Layout:** Werner Ploemacher

**Auflage:** ca. 5000 Stück/Quartal

**Verteilung:** Ehrenamtl. Helfer

**Druck:** DK DigitalDruck Kriewett, Thürmchenswall 71, 50668 Köln

**Bankverbindung für Flittard-Intern:** **(Bitte keine Beiträge usw.)**

Sparkasse KölnBonn DE87 3705 0198 1930 6199 19

**AGB:** Siehe Homepage

**Homepage / Online-Version:** [www.flittard.de](http://www.flittard.de)

**Rechtliche Hinweise:** Der Bürgerverein (BV) behält sich vor alle ihm zugänglich gemachte Ton-, Text- und Bilddokumente im eigenen Interesse zu nutzen. Mit der Übergabe an den BV erklärt der Übermittler sein Einverständnis hierzu. Eine mediale Einschränkung besteht nicht.

Die Redaktion behält sich Kürzungen, Änderungen oder Auslassungen überlassener Dokumente vor. Gründe hierfür sind vom BV nicht zu benennen. Für den Inhalt namentlich gekennzeichnete Beiträge und für den Inhalt von Inseraten sind deren Urheber verantwortlich. Das erstreckt sich insbesondere auf Verletzungen des Urheberrechts Dritter.

Für veröffentlichte Termine wird keine Haftung übernommen.

**Redaktionschluss für Heft 124 ist am 22.05.2020**

**Wandertermine 2020** sonntags von 9.00-12.00 Uhr  
**Wetterfeste Kleidung und Schuhe empfohlen / Fernglas nützlich**

Führungen unter Leitung von

Manfred Hebborn

0221-664461 / 0152-08793331

Email: [manfred@hebborn.de](mailto:manfred@hebborn.de)

Treffpunkte sind:

**K** = Kirche St. Hubertus

(KVB 151/152, Edelhofstraße)

**P** = Parkplatz Hubertusstraße

(KVB 151/152, Edelhofstraße)

**R** = Bayer-Reitverein, Am Hirschfuß

(KVB 151/152, S6 Chempark)

**S** = Schlosspark Stammheim

(Schlossstr / Stammheimer Hauptstr.)

(KVB 151/152, Friedhof Stammheim)

**05. April Treffpunkt P**

**Welcher Vogel singt denn da?**

30 verschiedene Vogelstimmen

**03. Mai Treffpunkt R**

**Vogelkonzert im Mädchenbusch**

Rund um den Golfplatz

(Einkehr und Mittagessen möglich)

**07 Juni Treffpunkt S**

**Schlosspark Stammheim**

40 verschiedene Vogelarten leben in den  
alten Bäumen

*Auch hat keiner der Einwöhner, gemäs der gnädigsten Kurfürstlichen Verordnung die angewiesenen Quartiere, (.....) außer Mülheim beziehen wollen. Es fanden sich vielmehr unter den Dachlosen so verwegene Leute, die unter der Hand ausstreteten, daß sie sich eher zur Aufruhr, zum Morden und Brennen entschließen würden, als aus Mülheim abziehen. Bei so gefährlichen Aussichten war man genöthiget, von diesem Vorhaben abzustehen.*

Liebe Leserin, lieber Leser,

damit endet die „ausführliche Nachricht von dem erschrecklichen Eisgange und den Überschwemmungen des Rheines, welche im Jahre 1784 die Stadt Köln, und die umliegenden Gegenden getroffen“.

Möge uns ein ähnliches Schicksal auf immer erspart bleiben.

Ich hoffe, dass Sie Interesse an diesen Ausführungen hatten, weitere Veröffentlichungen zu diesem Thema sind nicht geplant!

K. Arand, Schriffführer

P.S.: Den letzten Absatz habe ich annähernd in der original Schrift belassen, um Ihnen einen Eindruck über die Lesbarkeit des Textes zu vermitteln.

### Verzeichnis der Textbeiträge A - Z

Titel	S.	Titel	S.
Antrag auf Mitgliedschaft	99	MIDSOMAR (Chor / Immanuel-K.)	66
Aus unserer Arbeit	46	Musik-Corps 50 Jahre	14
Bezirksverwaltung 9	68	Naturschutzgruppe (Frühling)	70
CDU OV-Flittard informiert	64	Patronatsfest St. Seb. Schützen	82
Foto-Impressionen 2003	42	Pauline informiert	76
Freiw.-Feuerwehr Jahresbericht	22	Pfarrbücherei 20 Jahre	30
Gedenken / Gratulationen	97	Radweg auf dem Deich	26
Gottesdienst für Demenzerkrankte	64	Rheinufer-Reinigung 2020 fällt aus	80
Hochwasser von 1784 Teil6	90	Singen im Cafe Lichtblick	86
Immanuel-Kirche (hinter den Kulis)	68	Singen unterm Weihnachtsbaum	84
Impressum	95	SpVg. 1920 e.V. wird 100 Jahre	3
Inserentenverzeichnis	98	Sternsinger Sammelerggebnis	74
Internet-Gästebuch	54	Termine	48
Johanniter suchen Betreuer	40	TV Flittard aktuelle Termine	34
Jungschützen berichten	38	Übersicht "Textbeiträge"	96
Kinderbasar in St. Hubertus	60	Uns Kölsche Sproch	10
Konzerte Immanuel-Kirche	88	Wandertermine	95
lesen&lesen lassen (Lichtblick)	72		

**Liebe Leserinnen und Leser!**  
**Um persönliche Ereignisse zu veröffentlichen, benötigen wir eine rechtzeitige Information von Ihnen!**  
**Sie können uns auf allen im Impressum angegebenen Wegen Ihre Mitteilung zu kommen lassen!**

### **Wir gratulier(t)en...**

**zum 90. Geburtstag:**

am 29. Jan. Rolf Udelhoven

### **Wir gedenken unserer Verstorbenen. Es verstarb(en) am**

September 2019:

01. Maria Hoch

November 2019:

08. Ursel Heim

Dezember 2019:

01. Hans-Werner Edelmann

01. Adolf Eichborn

Januar 2020:

14. Dr. Ubbo Gramberg

23. Margarete Wetzstein

Februar 2020:

25. Jim Falkner

28. Marianne Daub

März 2020:

01. Annemie Wojtera

02. Käthe Schmitz

05. Hermann-Josef Pietron

06. Ruth Werner

**Liebe Leserinnen und Leser!**  
**Dank der finanziellen Unterstützung unserer Inserenten**  
**kann Flittard-Intern allen Bürgern kostenlos zur**  
**Verfügung gestellt werden!**  
**Bitte bedenken Sie das bei Ihren Einkäufen und Aufträgen!**

Branche	Inserent	S.	Branche	Inserent	S.
Apartments	Becker Vermietung	33	Heiz.,Sanit,Bad	Gilles	64
Apotheke	Böcking Apotheke	84	Heiz.,Sanit,Bad	Prohl (vormals Frings)	17
Apotheke	Pelikan Apotheke	74	Juwelier	AKSU	48
Arzt	Hornung, Dr. med.	92	Lebensmittel Markt	EDEKA Flittard	29
Ärztin	Stöckert	86	Maler/Anstreicher	Meinerzhagen	94
Bäckerei	Bäcker Schmidt	26	Massage	Morstadt	45
Bestattung	Kölner Bestattungen	46	Med. Fußpfl.	Hoff, Maria (-Lindlar)	37
Bestattung	Kuckelkorn	38	Musikcorps	Musik-Corps Flittard	20
Bestattungen Paulinenhof	Yüksel	6	OK Car-Service	Homuth	81
Blumen	Weiß	13	Prozessautomation	GIA K.-H. Horst	12
Café	Café Lichtblick	8	Rechtsberatung	Pfeifer RA	36
Chempark	Currenta	101	Reiseservice	Paffrath Thomas	14
Computerservice	Jülich	38	Sanitär Installation	Aref Scholz GmbH	90
Computerservice	Jungbluth	62	Schneiderei	Falkner A.	30
Dachdecker	Burda	76	Schreinerei	Becker Schreinerei	78
Dachdecker	Neumann	66	Schreinerei	Klütsch	32
Dachdecker	Schmidt Dach	78	Seniorenservice	AbuMobil	16
Elektro	Odendahl GmbH	40	Seniorenservice	Caritas	18
Elektro-Installation	Hintz	50	Seniorenservice	Herz-Jesu-Stift	44
Elektro-Installation	Wolff KG	24	Sicherheitstechnik	Xander Schlüsseldienst	9
Energiearbeit	Metzmacher	22	Sonnenstudio	Ayk	28
Fahrräder / Shop	Gilberg GbR "Eisen Nonn" Thewes	24	Soz. Verband	VdK	45
Fliesen	Art & Hair Kleefuß	33	Sparkasse	Sparkasse KölnBonn	60
Friseur	Condé / Haarmonie	42	Steuerberatung	Bachem - Rettig	10
Friseur	Träger, Heike	64	Tanzforum	Finke	16
Fußpflege	Güler Ali	68	Transporte	Köhler Transporte	70
Gartenservice	Wergner Garten	88	Verein	SpVg Flittard	4
Gartenservice	Oehler	21	Wasserwirtschaft	Stadtentwässerung	56
Grabmale	Gericke	42	Wohnen	Vivawest	68
Grabmale	Oehler	72	Zimmerei	Stein GbR	5
Handwerkerservice	Thoennessen	34			

**WERDEN SIE MITGLIED IM BV-FLITTARD**  
**AUFNAHMEANTRAG AM ENDE DES HEFTES**

51061 Köln

## Antrag auf Mitgliedschaft

Meine / Unsere Anschrift lautet:

Name 1/ Vorname: \_\_\_\_\_

Name 2/ Vorname: \_\_\_\_\_

Straße: \_\_\_\_\_

PLZ und Ort: \_\_\_\_\_

Telefon / Fax: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

als ordentliche(s) Mitglied(er).

Ich bin / Wir sind

- Einzelperson
- Ehe- / Partner
- Schüler / Student
- Verein / Firma

Mir sind / Uns sind die Mitgliedsbedingungen bekannt. Die Satzung des Vereins wird anerkannt.

Senden Sie mir /uns bitte die Satzung und weitere Informationen zu.

Ich/wir erkläre(n) mein/unser Einverständnis zum Einzug des Jahres-Beitrags per SEPA-Lastschrift. Meine/unsere Kontodaten lauten:

IBAN: DE \_\_\_\_\_

BIC : \_\_\_\_\_

Die Mandatsreferenz wird die Mitgliedsnummer, die nach Vorstandsentscheid mit der Aufnahmebestätigung bekanntgegeben wird.

\_\_\_\_\_  
Ort / Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift 1

\_\_\_\_\_  
Unterschrift 2



51° N 7° E

## Gute Nachbarn haben ein offenes Ohr. Auch gerne den ganzen Tag.

Der CHEMPARK informiert umfassend, trotzdem kann es immer noch offene Fragen geben. Dafür haben wir, nun ja, ein offenes Ohr, rund um die Uhr. Unsere Nachbarschaftsbüros geben Ihnen immer gern ein Feedback auf Ihre Fragen. Schauen Sie doch mal vorbei!

**CHEMPARK**   
Europas Chemiepark